

استخدام الطريقة السمعية الشفهية باللوحة الفلانية لترقية قدرة الطلبة

على مهارة الكلام

(دراسة تجريبية بـ MTsN 2 Aceh Besar)

رسالة

إعداد

صدّيق محرّل

رقم القيد. ١٨٠٢٠٢٠٧٥

طالب قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية وتأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

٢٠٢٢ م / ١٤٤٣ هـ

استخدام الطريقة السمعية الشفهية باللوحه الفلانية لترقية قدرة الطلبة

على مهارة الكلام

(دراسة تجريبية بـ MTsN 2 Aceh Besar)

مقدمة لكلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشي

كمادة من المواد المقررة لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

إعداد

صديق محرّ

رقم القيد : ١٨٠٢٠٢٠٧٥

طالب قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين

الموافقة

المشرفة الثانية

المشرف الأول



فجيرة الماجستير

الدكتوراندوس أشرف مزفر الماجستير

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة المعنية لمناقشتها

وقد قبلت لإتمام بعض الشروط والواجبات

لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

في التاريخ : ١٥ يونيو ٢٠٢٢ م

١٥ ذو القعدة ١٤٤٣ هـ

بندا أتشبه

إعداد

صديق محزل

رقم القيد : ١٨٠٢٠٢٠٧٥

لجنة المناقشة

المهكرتير

الدكتور حليمي الماجستير

العضو

الدكتور حليمي الماجستير

الرئيس

الدكتور اندوس اشرف مزقر الماجستير

العضو

فجرية الماجستير

بمعرفة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشبه

(الدكتور مسلم غزالي الماجستير)

رقم التوظيف : ١٩٠٩٠٣٠٩١٩٨٩٣١٠٠١

إقرار الباحث

أنا الموقع أسفله :

الإسم الكامل : صديق محرّل
مكان وتاريخ الميلاد : أتشيه جنوبية، ٩ سبتمبر ٢٠٠٠
رقم القيد : ١٨٠٢٠٢٠٧٥
القسم : تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين

أقرر أن هذه الرسالة تنتمي إلى تأليف وأقدم للحصول على أية الدرجات الأكاديمية في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه، وليس فيها التأليفات والأراء التي أعدها الآخرون، إلا وفقا بمبادئ وإعداد البحوث العلمية المذكورة في مراجعها العلمية. والباحث مستعدة لنيل العقوبات فيما يقذف عليها من انتحال المؤلفات.

بندا أتشيه، ١٥ يونيو ٢٠٢٢

صاحب القرار



صديق محرّل

استهلال

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

{يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِي أُوتُوا الْعِلْمَ

دَرَجَاتٍ ۗ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ}

" سورة المجادلة آية ١١ "

{ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ }

" سورة يوسف آية ٢ "

صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمُ

الإهداء

- ١- إلى أبي المكرم يوني أرمان وأمي المكرمة المحبوبة جوسني اللذين ربيان صغيرا. لعل الله أن يحفظهما، وأطال الله عمريهما وأبقاهما في سلامة الدنيا والآخرة.
- ٢- وإلى أساتذتي وأساتذتي في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، الذين قد علموني أنواع العلوم المفيدة وأرشدوني إرشادا صحيحا، لهم بالكثير تقديرا وإجلالا.
- ٣- وإلى جميع أصحابي في قريتي أو في جامعة محبوبة خصوصا بكلية التربية وتأهيل المعلمين. أقول شكرا جزيلا على مساعدتكم في تشجيعي لكتابة هذا البحث العلمي، جزاكم الله خيرا.

شكر وتقدير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذي جعل القرآن عربيا وأفضل اللغات التي ينطق بها الإنسان. والصلاة والسلام على سيدنا ونبينا محمد وعلى آله وأصحابه أجمعين ومن تبعه بهدائته وإحسانه إلى يوم الدين.

فقد تم بإذن الله وتوفيقه تأليف هذه الرسالة التي يقرها قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية كمادة من المواد يتعلمها الطلبة وتختص الرسالة تحت الموضوع : " استخدام الطريقة السمعية الشفهية باللوحه الفلانية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الكلام (دراسة تجريبية بـ MTsN 2 Aceh Besar)".

ويتم إشراف كتابة هذه الرسالة بإشراف المشرفين الكريمين والمحبوبين هما الأستاذ الدكتور اندوس أشرف مقرر الماجستير والأستاذة فجرية الماجستير. فيقدم الباحث أفضل الشكر لهما قد أنفقا أوقاتهم الثمينة وتوجيههما ومساعدتهما لإشراف هذه الرسالة إشرافا جيدا وكتملا من أولها إلى آخرها، لعل الله باركهما الله وجزاهما الله خيرا.

ويقوم الباحث الشكر الخالص لمدير الجامعة وعميد كلية التربية ورئيس قسم تعليم اللغة العربية ولجميع الأساتذة في جامعة الرانيري خصوصا بكلية التربية وتأهيل المعلمين والعاملين فيها.

ويقوم الباحث أن يقدم الشكر رئيس المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ أتشيه بيسار الأستاذ سوديرمان مُجّد، البكالوريوس، ولسائر المعلمين والطلبة فيها الذين قد أعانوا في جمع البيانات المحتاجة عند عملية البحث، عسى الله أن يسقيهم برحمته.

ويقدم الباحث بالشكر العظيم لوالديه قد ربياه تربية سليمة، "ربي اغفرلي وارحمهما كما رباني صغيرا" ولجميع الأساتيد والأساتذة "اللهم اجعلنا من عبادك الصالحين".

ولا ينسى الباحث أن يقدم الشكر لزملائه في قسم تعليم اللغة العربية لمرحلة ٢٠١٨ الذين قد ساعدوه بتقديم بعض أفكارهم النافعة ودفعوا إلى إتمام كتابة هذه الرسالة. أدعو الله تعالى أن يجزيهم أحسن الجزاء في الدنيا والآخرة.

وأخيراً، يتيقّن الباحث أن هذه الرسالة لا تخلو من الأخطاء والنقصان، وإن كانت قد بذل كل جهد في إعداد هذه الرسالة، لذلك يرجو من القارئ نقدًا بنائياً خالصاً وازدحامها نافعاً لإكمال هذه الرسالة، ولعل هذه الرسالة نافعة له وللقارئ أجمعين.

بندا أتشيه، ١٥ يونيو ٢٠٢٢

الباحث



قائمة المحتويات

ب	موافقة المشرفين
ج	اقرار الباحث
د	استهلال
هـ	الإهداء
و	شكر وتقدير
ط	قائمة المحتويات
م	قائمة الجدول
ن	قائمة الملحقات
س	مستخلص البحث
ف	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
ص	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية

الفصل الأول : أساسية البحث

١	أ- مشكلة البحث
٦	ب- أسئلة البحث
٦	ج- أهداف البحث

- د- أهمية البحث ٧
- هـ- الافتراضات والفروض ٨
- و- حدود البحث ٩
- ز- معاني المصطلحات ١٠
- ح- الدراسات السابقة ١٤
- ط- طريقة كتابة البحث ١٨

الفصل الثاني : الإطار النظري

- أ- تعليم مهارة الكلام ٢٠
- ١- مفهوم مهارة الكلام ٢٠
- ٢- أهمية مهارة الكلام ٢٣
- ٣- أهداف تعليم مهارة الكلام ٢٦
- ٤- أنواع الكلام ٢٨
- ٥- طرق تعليم مهارة الكلام ٣٠
- ب- الطريقة السمعية الشفهية ٣٢
- ١- مفهوم الطريقة السمعية الشفهية ٣٢
- ٢- نشأة الطريقة السمعية الشفهية ٣٣
- ٣- ملامح الطريقة السمعية الشفهية ٣٦

- ٤- خطوات تطبيق الطريقة السمعية الشفهية ٣٨
- ٥- مزايا وعيوب الطريقة السمعية الشفهية ٣٩
- ج- وسيلة تعليمية ٤١**
- ١- مفهوم الوسيلة التعليمية ٤١
- ٢- دور الوسيلة التعليمية في التعليم ٤٣
- ٣- أهمية الوسائل التعليمية ٤٤
- د- وسيلة اللوحة الفلانية ٤٦**
- ١- مفهوم وسيلة اللوحة الفلانية ٤٦
- ٢- خطوات تطبيق وسيلة اللوحة الفلانية بالطريقة السمعية الشفهية ٤٧
- ٣- خطوات تطبيق وسيلة اللوحة الفلانية في تعليم مهارة الكلام ٤٩
- ٤- مزايا وسيلة اللوحة الفلانية وعيوبها ٥١

الفصل الثالث: إجراءات البحث

- أ- منهج البحث ٥٣
- ب- المجتمع والعينة ٥٥
- ج- طرق جمع البيانات وأدواتها ٥٥

- ١- الاختبارات..... ٥٦
- ٢- الإستبانة..... ٥٧
- د- طريقة تحليل البيانات ٥٧

الفصل الرابع: عرض البيانات ومناقشها

- أ- عرض البيانات..... ٦١
- ب- تحليل البيانات ٦٩
- ج- المناقشة..... ٨١
- د- تحقيق الفرضين ٨٤

الفصل الخامس: الخاتمة

- أ- نتائج البحث ٨٥
- ١- تحليل البيانات..... ٨٥
- ٢- تحليل بيانات الإستبانة..... ٨٥
- ب- الإقتراحات ٨٦

المراجع

- أ- المراجع العرايية ٨٧
- ب- المراجع الإندونيسية ٩١

قائمة الجدول

رقم الجدول : موضوع الجدول

الجدول ٣-١ :	الدرجة على مقياس التفسير	٣٢
الجدول ٣-٢ :	أسئلة البحث وتحليلها	٣٣
الجدول ٤-١ :	عدد المدرس في المدرسة	٣٤
الجدول ٤-٢ :	عدد الفصل والطلبة	٣٥
الجدول ٤-٣ :	توقيت في عملية التجريبية	٣٦
الجدول ٤-٤ :	عملية تعليم وتعلم (لقاء ١)	٣٧
الجدول ٤-٥ :	عملية تعليم وتعلم (لقاء ٢)	٣٧
الجدول ٤-٦ :	نتيجة الإختبار القبلي	٣٩
الجدول ٤-٧ :	نتيجة الإختبار البعدي	٤٠
الجدول ٤-٨ :	نتيجة اختبار العمل	٤١
الجدول ٤-٩ :	نتيجة اختبار المتجانس	٤٢
الجدول ٤-١٠ :	نتيجة المعدلة من الإختبار القبلي والبعدي	٤٢
الجدول ٤-١١ :	تحصيل ت	٤٣
الجدول ٤-١٢ :	استجابة الطلبة على الإستبانة	٤٤

قائمة الملحقات

- ١- إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه على تعيين المشرفين.
- ٢- إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه على القيام بالبحث
- ٣- إفادة رئيس المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ أتشيه بيسار على إتمام البحث.
- ٤- ورقة SPSS 22 Output
- ٥- ورقة الإستبانات
- ٦- خطة التعليم
- ٧- قائمة الإستبانة
- ٨- الصور الفوتوغرافية
- ٩- السيرة الذاتية

مستخلص البحث

عنوان البحث : استخدام الطريقة السمعية الشفهية باللوحه
الفلائية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الكلام

(دراسة تجريبية بـ MTsN 2 Aceh Besar)

الاسم الكامل : صديق محرّل

رقم القيد : ١٨٠٢٠٢٠٧٥

الملاحظة الأولى تدل على أن مدرسة اللغة العربية في MTsN 2 Aceh Besar تعلم بدون استخدام الوسيلة الجذابة والمناسبة وتقتصر على الطريقة الإلقائية والكتب المقررة فقط في التعليم. لذلك يشعر الطلبة بملل أثناء التعلم ولا يكون عندهم حماسة ودوافع قوية لزيادة ثروة المفردات والجمل المفيدة وتطبيقها في تعليم الكلام. وأما أغراض البحث فهي التعرف على فعالية استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الفلائية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الكلام والتعرف على استجابة الطلبة بـ MTsN 2 Aceh Besar في تعليم الكلام باستخدام الطريقة السمعية الشفهية والوسيلة اللوحه الفلائية. وأما منهج البحث الذي استخدمه الباحث فهو منهج تجريبي بالتصميمات التمهيدية بشكل تصميم المجموعة الواحدة (one group pre-test post test) ولجمع البيانات استخدم الباحث الاختبارات والاستبانة. وأما النتائج التي حصل عليها الباحث في

هذا البحث فهي إن استخدام الطريقة السمعية الشفهية باللوحة الفلانية على مهارة الكلام فعال لترقية قدرة الطلبة على مهارة الكلام اعتمادا على نتائج الاختبار-ت (T-Test) (٢,٩٩٩) ومستوى الدلالة (sig.) ($0.005 < 0.05$). وكانت استجابة الطلبة استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الفلانية على مهارة الكلام تحصل على استجابة العليا مع نتيجة المعدلة ٣,٣٧.



ABSTRAK

Judul Penelitian : Penggunaan Metode Sam'iyah As Syafahiiyah dengan Media Papan Flannel Untuk Meningkatkan Kemampuan Siswa pada Maharah Kalam (Kajian Eksperimen di MTsN 2 Aceh Besar)

Nama Lengkap : Siddiq Muharral

NIM : 180202075

Kegiatan observasi menunjukkan bahwa guru bahasa Arab di MTsN 2 Aceh Besar tidak menggunakan media yang menarik dan sesuai dalam mengajar. Mereka hanya terpaku pada buku ajar pelajaran bahasa Arab saja dengan metode ceramah. Oleh karena itu, siswa kelihatan bosan saat belajar sehingga tidak memiliki daya tarik untuk menambah perolehan kosakata baru dan kalimat sempurna dan menerapkannya dalam pembelajaran Kalam. Tujuan dari penelitian ini adalah mengidentifikasi efektivitas penggunaan Metode Audio-Lingual dengan media papan flannel untuk meningkatkan kemampuan mereka terhadap keterampilan berbicara dan untuk mengetahui respon siswa di MTsN 2 Aceh Besar dalam Pembelajaran Kalam melalui penggunaan Metode Audio-Lingual dengan media papan flannel. Metode penelitian yang digunakan oleh peneliti adalah *pre-exsperiment* dengan desain *one grup pre-test post test* dan untuk pengumpulan data, peneliti menggunakan tes dan kuesioner. Pendekatan yang digunakan oleh peneliti adalah kuantitatif. Peneliti menggunakan nilai persentase dan nilai rata-rata untuk menganalisa daftar respon siswa dan menganalisa uji-T demi memperoleh nilai efektifitas. Hasil yang didapatkan pada T-test adalah (2,999) dengan (sig.) ($0,005 < 0,05$). Adapun respon siswa terhadap penerapan metode ini menunjukkan nilai 3,37.

ABSTRACT

Research Title : The Use Of The Sam'iyah As Syafahiyyah Method With Flannel Board Media To Improve Students' Ability at Maharah Kalam (Experimental Study at MTsN 2 Aceh Besar)

Full Name : Siddiq Muharral

NIM : 180202075

The first observation activity showed that the Arabic language teacher at MTsN 2 Aceh Besar did not use interesting and appropriate media in teaching. They are only glued to the Arabic language textbook with the lecture method. Therefore, students seem bored while studying so they do not have the attraction to increase the acquisition of new vocabulary and perfect sentences and apply them in learning Kalam. The purpose of this study is to identify the effectiveness of using the Audio-Lingual Method with the flannel board media to improve their speaking skills, and to determine the student's response at MTsN 2 Aceh Besar in Kalam Learning through the use of the Audio-Lingual Method with the Flannel board media. The research method used by the researcher was pre-experimental with a one-group pre-test post-test design, and for data collection, the researcher used questionnaires and tests. The approach used by quantitative is researchers. The researcher uses the percentage value and the average value to analyze the list of student responses and analyze the-T test in order to obtain the value of effectiveness. The results obtained were the acquisition of scores on the T test (2.999) with (sig.) ($0.005 < 0,05$) and the student's response to the application of this method showed the results of 3.37.

الفصل الأول

أساسية البحث

أ- مشكلة البحث

إن الهدف من تعليم اللغة العربية هو تنمية أربع مهارات رئيسية لدى الطلبة وهذه المهارات الأربع هي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.^١

مهارة الكلام هي قدرة على نطق الأصوات اللفظية أو الكلمات لتعبير الناس شيء ما في تفكيرهم وإدراكهم ومشاعرهم إلى الآخرين.^٢ وكان الناس يستخدمون الكلام أكثر من الكتابة أي أنهم يتكلمون أكثر مما يكتبون. والكلام هو إحدى المهارات اللغوية التي يجب على متعلمي اللغة العربية امتلاكها وتعد أنها في صورة ممارسة فردية منطوقة على أي مستوى.^٣ وهو من

^١ محمود كامل الناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (مكة

المكرمة: جامعة أم القرى، ١٩٨٥)، ص: ٤٣.

^٢ Acep Hermawan, *Metodelogi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Remaja Rosda karya, 2011), hal. 135

^٣ بخاري مسلم، المدخل إلى علم اللغة، (جامعة الرانيري: دار السلام،

٢٠٠٧م)، ص: ٣٠.

المهارات الأساسية ومن فنون اللغة العربية التي يسعى الطلبة إلى إتقانها في اللغات الأجنبية. ولقد اشتدت حاجة الإنسان إلى هذه المهارة في الفترة الأخيرة، نحوى تقدم الاقتصادية و السياسية لبعض البلاد في العالم وكذلك للأمم المتحدة، ولذا زادت أهمية الاتصال الشفهي بين الناس.^٤ والكلام مهارة إنتاجية، وتطلب من الطلبة القدرة على استعمال أصوات اللغة بالصورة الصحيحة.^٥

إن عملية تعليم اللغة العربية لها طرق ووسائل تعليمية. ولذلك ينبغي للمعلمين أن يختاروا ويستخدموا الطرق والوسائل الملائمة وفقا لموضوع الدراسة غرضاً لتسهيل إجراء عملية التعليم والتعلم لمادة اللغة العربية بشكل مقنع وجذاب.

^٤ عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، (الرياض: فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر، ٢٠١١)، ص: ٧.

^٥ محمد علي الخوالي، أساليب تدريس اللغة العربية، (الرياض: المملكة العربية السعودية، ١٩٨٣)، ص: ١٥.

الطرق هي "مستوى من تخطيط البرامج يرتبط ارتباطاً وثيقاً مع الخطوات التنفيذ الإجرائي للموضوع ولا يتعارض بينها".^٦ وأما الوسائل التعليمية هي "جمع الأدوات والمعدات والآلات التي يستخدمها المعلمون لتحسين العملية التعليمية لنقل محتويات الدروس إلى الدارسين، سواء داخل الفصل أو خارجة بهدف معين".^٧

اعتماداً على الملاحظة الأولى بـ MTsN 2 Aceh Besar وجد الباحث فيها عدم قدرة الطلبة على التحدث باللغة العربية لأن المعلم يستخدم طريقة واحدة فحسب يعنى الطريقة الحفظ ولا يستخدم أي وسائل أخرى غير السبورة. يقرأ المعلم أيضاً الكلمات الموجودة في الكتاب فقط ولا يعرض الكلمات أخرى المتعلقة بالمادة . وبالنسبة للأسماء ، يكون الطلبة قادرين على أن يذكر كلمة "ماء" فحسب وبالنسبة إلى الأفعال فقط يستطيع الطلبة أن يذكر كلمة "ذهب".

^٦Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran ...*, hal. 168.

^٧محمد لبيب النجدة و محمد منير مرسى، المناهج والوسائل التعليمية، (القاهرة: مكتوبة الأنجلو المصرية، ١٩٩٧)، ص: ٢٣٤.

وقام الباحث بمقابلة مع أحد مدرّس اللغة العربية بتلك المدرسة فوجد الباحث المشكلات لدى الطلبة في تعليم المحادثة. إن بعض الطلبة لا يستطيعون أن يتحدّثوا باللغة العربية جيداً. لديهم صعوبة في صناع الجمل العربية ولا يفهمون الأساليبها والكائنة اللغة إلّا قليلاً حتى لا يكونون بممارسة دائمة في أيّامهم.^٨ وفي الواقع، أن في تعليم اللغة العربية قلة تفوّق الطلبة على مهارة الكلام، وأنهم لم يكونوا قادرين على محادثة جيدة باللغة العربية. الطريقة السمعية الشفهية هي إحدى الطرق التي تركز على أنشطة التدريبات والمحاكاة، حفظ المفردات والحوار والتقليد في تنفيذها.^٩ وفي تعليم الكلام يمكن أن يستعمل المعلم الطريقة السمعية الشفهية، لأن الطريقة السمعية الشفهية هي الأسلوب الذي يهتم بالسمع والتدريب على الكلام ثم القراءة والكتابة

^٨المقابلة بين الطلبة في الفصل الثانية، بالمدرسة الثانوية الإسلامية ٢ أنشية

بيسار (٢٠٢٠/١١/٤) .

^٩Anjar Ginanjar. 2013. *Metode Pembelajaran Audio- Lingual*.
<http://aginista.blogspot.com/2013/01/20/metode-pembelajaran.html>. Diakses pada 10 Juli 2021

وبذلك تعليم اللغة يبدأ بسماع أصوات اللغة في الجملة أو الكلمة ثم نطقها.^{١٠}

استست الطريقة السمعية الشفهية على مدخل بنائي في تعليم اللغة. هذه الطريقة تضغط أن تعلم اللغة يبدأ من نظام الصوت، ثم نظام تشكيل الكلمة ثم نظام تشكيل الجملة. اللوحة الفلانية من لوحات العرض المعروفة،^{١١} أي هي اللوحة التي تصنع من قماش الفلانية، حتى الصورة التي التمسك بها، مطوية وإزالتها بسهولة، واستخدامها عدة مرات. لذا يلزم إجراء بحث حول استخدام الطريقة السمعية الشفهية باللوحة الفلانية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الكلام بـ MTsN 2 Aceh Besar.

¹⁰Zulkifli, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab Konvensional dan Kontemporer*, cet I (Pekanbaru :Zafana Publishing), 2011), hal. 28.

¹¹محمد إسماعيل صيني، دليل المعلم إلى استخدام الصور والبطاقات في

تعليم العربية، (رياض: مكتب التربية العربي لدول الخليج، ١٩٩١)، ص: ٦٦.

ب- أسئلة البحث

بناء على المشكلة السابقة فيحدّد الباحث سؤالين
كما يأتي :

١- هل استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة

اللوحة الفلانية يكون فعالاً لترقية قدرة الطلبة
على مهارة الكلام ؟

٢- كيف استجابة الطلبة باستخدام الطريقة
السمعية الشفهية بوسيلة اللوحة الفلانية على
مهارة الكلام ؟

ج- أهداف البحث

أما أهداف البحث لهذا البحث فهي :

١- التعرف على فعالية استخدام الطريقة السمعية

الشفهية بوسيلة اللوحة الفلانية لترقية قدرة

الطلبة على مهارة الكلام.

٢- التعرف على استجابة الطلبة باستخدام
الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة اللوحة
الفلائية على مهارة الكلام.

د- أهمية البحث

وأما أهمية البحث لهذا البحث فهي تتكون من أهمية
النظرية وأهمية العملية، وبينهما كما يلي :

١- أهمية النظرية : يرجى من هذا البحث أن
تزداد معرفة المدرس لتطوير الطريقة السمعية
الشفهية بوسيلة اللوحة الفلائية لترقية قدرة
الطلبة على اللغة العربية وخاصة على مهارة
الكلام .

٢- أهمية العملية

(١) للمدرس : تزويد معارفه عن

استخدام الطريقة السمعية الشفهية
بوسيلة اللوحة الفلائية.

(٢) للطلاب : تدافعهم لتعلم اللغة

العربية ولا سيما على مهارة الكلام.

(٣) للباحث : تزويد معارف وخبراته

في تطوير الطريقة السمعية الشفهية

بوسيلة اللوحة الفلانية في تعليم مهارة

الكلام.

هـ - الإفتراضات والفروض

أما الاقتراض في هذا البحث فهي أن اللوحة الفلانية

هي الوسيلة المتميزة من الوسائل في تعليم اللغة خصوصا

على مهارة الكلام.

إن طرق التدريس هي سلسلة الفعاليات المنظمة التي

يدبرها المعلم داخل شعبة الدراسية لتحقيق أهداف تعليميته

المتحددة.

وأما الفروض التي قدمه الباحث في هذا البحث كما

يلي :

١- الفرض الصفري (H_0)

إن استخدام الطريقة السمعية الشفهية
بوسيلة اللوحة الفلانية غير فعال لترقية قدرة
الطلبة على مهارة الكلام.

٢- الفرض البديل (H_a)

إن استخدام الطريقة السمعية الشفهية
بوسيلة اللوحة الفلانية فعال لترقية قدرة
الطلبة على مهارة الكلام.

و- حدود البحث

يحدد الباحث هذا البحث على ثلاثة الحدود :

١- الحد الموضوعي : اتحدد الباحث موضوع

هذا البحث في استخدام الطريقة السمعية
الشفهية باللوحة الفلانية لترقية قدرة الطلبة
على مهارة الكلام.

٢- الحد المكاني : اختار الباحث في

الفصل الثاني بالمدرسة الثانوية الإسلامية

الحكومية ٢ أنشية بيسار.

٣- الحد الزمني : يجرى هذا البحث في

العام الدراسي ٢٠٢١م / ٢٠٢٢م.

ز- معاني المصطلحات

١- طريقة السمعية الشفهية

كلمة طريقة السمعية الشفهية تتركب من ثلاث كلمات وهي الطريقة السمعية الشفهية. والطريقة لغة مصدر من طرق - يطرق - طرقا - طريق - طريقة ومهناها: " السبيل والمذاهب وسيرة إلى شيء" ^{١٢} والإصطلاحا : عبارة عن خطة عام لإختبار وتنظيم وعرض المادة اللغوية على أن تقوم هذه الخطة بحيث لا تتعرض مع المدخل

^{١٢} محمد كامل الناقة، تعليم اللغة العربية...، ص : ٤٦.

الذي تصدر عنه وتنبع منه وبحيث يكون واضحاً أن المدخل شيء مبادي.

وكانت الطريقة هي خطط الشاملة تتعلق بأرض مواد اللغة متركبا لا تتعرف بعضها بعض وكلها تنسق على مدخل الذي تم إختيارها.^{١٣}

يطلق على خاصة السمع وهي الأذن يقول الله تعالى: (ختم الله على قلوبهم وعلى سمعهم).^{١٤} متعلق بالشفة، الخارجي من الفم شفها.^{١٥}

¹³ Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2003), hal. 19.

^{١٤} أحمد فؤاد عليا، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تنميتها، ط ٢، (رياض: دار المسلم: ٢٠١٠)، ص: ٤٢.

^{١٥} أحمد زهدي محضر، قاموس العصرى عربى - إندونيسى، (Multi Karya Grafik: Bandung, ١٩٩٦)، ص: ١١٣-١١٤.

والمراد بالطريقة السمعية الشفهية هنا هي

الطريقة تستعمل المعلمة في تعليم اللغة العربية.^{١٦}

٢- وسيلة اللوحة الفلانية

اللوحة الفلانية من لوحات العرض المعروفة،^{١٧} أي هي اللوحة التي تصنع من قماش الفلانية، حتى الصورة التي التمسك بها، مطوية وإزالتها بسهولة، واستخدامها عدة مرات.

^{١٦} لويس معلوف، المنجد في اللغة والإعلام، (بيروت: دار المشرق، ٢٠٠٢)، ص: ١٧١.

^{١٧} محمد إسماعيل صيني، دليل المعلم إلى استخدام الصور...، ص: ٦٦.

٣- مهارة الكلام

كلمة "مهارة" هي مصدر من "مهر- يمهر-

مهر- مهورا- مهارا ومهارة"، معناها حذق.^{١٨}

واصطلاحا أن المهارة حذاقة وبراعة وقدرة تنمر بالخبرة

والتعلم والعمل والتدريب عليها. وهذه القدرة تقوى على

أساسين: أساس من الفطرة والاستعداد، وأساس من

الإكتساب والتعلم والمرن والمتوصل.^{١٩}

كلمة "الكلام" هو اسم مصدر من "كلم-

يكلم- كلما". وفي اللغة بمعنى الاصوات المفيدة.

واصطلاحا معناها الجملة المركبة المفيدة.^{٢٠}

^{١٨} البستاني وآخرون، المنجد في اللغة والاعلام، (مصر: دار المعارف،

١٩٨٢م)، ص: ٣٢.

^{١٩} محمود السمان، التوجيه في تدريس اللغة العربية، (مصر: دار

المعارف، ١٩٧٢م)، ص: ٣٢.

^{٢٠} لويس معلوف، المنجد....، ص: ٦٩٧.

وأما مهارة الكلام هي السيطرة أو القدرة على
تكوين الجمل وبناء العبرة والفقرات وترتيبها على التكلم
في جميع مواقف اللغة.^{٢١}

ح- الدراسات السابقة

١- دراسة أسوة حسنة (٢٠١٥)^{٢٢}

هذا البحث يهدف إلى معرفة كيفية استخدام
الطريقة السمعية الشفهية و معرفة كيفية استخدام وسيلة
اللوحة الفلانية ومعرفة جودة الطريقة السمعية الشفهية
باللوحة الفلانية بعد أن تمت عملية استخدام ومعرفة أثر

^{٢١} أحمد فؤاد محمود عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها،
(الرياض: دار السلم، ١٤١٢) ص: ٩٥٠.

^{٢٢} أسوة حسنة، ٢٠١٥م، الطريقة السمعية الشفهية باللوحة الفلانية
لترقية قدرة الطلبة على سيطرة المفردات (دراسة تجريبية بالمدرسة الغبتائية
الحكومية رقم ٤ بندا اتشية)، رسالة ماجستير غير منشور، (جامعة الرازي
الإسلامية الحكومية، بندا أتشية، ٢٠١٥م).

استخدام الطريقة السمعية الشفهية في تحصيل على
سيطرة المفردات.

والمنهج الذي سلكه الباحث في هذا البحث هو
المنهج التجريبي. وأما نتائج التي حصل عليها الباحث فهي
استخدام الطريقة بوسيلة جيدة جدا، ولها أثر إيجابي في
ترقية قدرة الطلبة على سيطرة المفردات.

والعلاقة بين الدراسة السابقة بالدراسة الحالية أن
كليهما تبحثان عن الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة
اللوحة الفلانية. أما الدراسة السابقة تهدف إلى ترقية قدرة
الطلبة MIN 4 Banda Aceh على سيطرة المفردات،
والدراسة الحالية تهدف إلى معرفة استخدام الطريقة
السمعية الشفهية باللوحة الفلانية واستجابة الطلبة على

مهارة الكلام — MTsN 2 Aceh Besar

٢- دراسة حنيف (٢٠١٥)^{٢٣}

هذا البحث يهدف إلى معرفة كيفية استخدام الطريقة السمعية الشفهية و معرفة كيفية استخدام الإذاعية ومعرفة جودة الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الإذاعية بعد أن تمت عملية استخدام ومعرفة أثر استخدام الطريقة السمعية الشفهية في تحصيل بتعليم المحادثة.

والمنهج الذي سلكه الباحث في هذا البحث هو المنهج التجريبي. وأما نتائج التي حصل عليها الباحث فهي استخدام الطريقة بوسيلة جيدة جداً، ولها أثر إيجابي في ترقية قدرة الطلبة في تعليم المحادثة.

^{٢٣} حنيف، ٢٠١٥م، استخدام الوسائل الإذاعية بالطريقة السمعية الشفهية في تعليم المحادثة (دراسة تجريبية بـ معهد Jabal Nur)، رسالة ماجستير غير منشور، (جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، بندا أتشية، ٢٠١٥م).

والعلاقة بين الدراسة السابقة بالدراسة الحالية أن كليهما تبحثان عن الطريقة السمعية الشفهية. إلا أنهما يختلفان في الدراسة السابقة تستعمل الوسائل الإذاعية والحالية تستعمل بوسيلة اللوحة الفلانية.

أما الدراسة السابقة تهدف إلى ترقية قدرة الطلبة بـ معهد Nur Jabal في تعليم المحادثة، والدراسة الحالية تهدف إلى معرفة استخدام الطريقة السمعية الشفهية باللوحة الفلانية واستجابة الطلبة على مهارة الكلام بـ
MTsN 2 Aceh Besar

٣- دراسة ريتا زهرا (٢٠١٢)^{٢٤}

هذا البحث يهدف إلى معرفة كيفية فعالية استعمال السمعية ومعرفة جودة فعالية استعمال السمعية

^{٢٤} ريتا زهرا، ٢٠١٢م، فعالية استعمال الوسيلة لترقية قدرة الطالبات على مهارة الكلام (دراسة تجريبية بمعهد دار العلوم العصري بندا أتشية)، رسالة ماجستير غير منشور، (جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، بندا أتشية، ٢٠١٢م).

بعد أن تمت عملية استخدام ومعرفة أثر فعالية استعمال السمعية في تحصيل على مهارة الكلام.

والمنهج الذي سلكه الباحث في هذا البحث هو المنهج التجريبي.

وأما نتائج التي حصل عليها الباحث فهي فعالية استعمال السمعية جيدة جداً، ولها أثر إيجابي في ترقية قدرة الطلبة على مهارة الكلام.

والعلاقة بين الدراسة السابقة بالدراسة الحالية أن كليهما تبحثان عن مهارة الكلام. أما الدراسة السابقة تهدف إلى ترقية قدرة الطلبة بمعهد دار العلوم العصري بندا اتشية على مهارة الكلام، والدراسة الحالية تهدف إلى معرفة استخدام الطريقة السمعية الشفهية باللوحه الفلانية واستجابة الطلبة على مهارة الكلام بـ MTsN 2 Aceh

ط- طريقة كتابة الرسالة

وأما تأليف والكتاب هذه الرسالة فاعتمد الباحث على دليل إعداد وكتابة الرسالة العلمية (درجة المرحلة الجامعية الاولى) قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتاهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية سنة ٢٠١٦.

“Panduan Akademik dan Penulisan Skripsi Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh 2016”.



الفصل الثاني

الإطار النظري

أ- تعليم مهارة الكلام

١- مفهوم مهارة الكلام

الكلام في أصل اللغة عيارت عن الأصوات المفيدة، وعند المتكلمين هو : المعنى القائم بالنفس الذي يعبر عنه بألفاظ، وعند النجاة اللفظ المركب المفيد بالوضع.^١ أما في الإصطلاح الكلام هو مهارة إنتاجية تتطلب من المتعلم القدرة على استخدام الأصوات بدقة والتمكن من النحو أو نظام ترتيب الكلمات التي تساعد على التعبير عما يريد أن يقوله في مواقف الحديث.^٢

^١ ابن منظور، لسان العرب، الجزء السابع، (القاهرة: دار صادر، ٢٠٠٣)، ص: ٧١٩.

^٢ محمود كامل الناقه، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (المملكة العربية السعودية : جامعة أم القرى، دون السنة)، ص: ١٥٥.

تظهر أهمية تعليم الكلام في اللغة لأجنبية من أهمية الكلام ذاته في اللغة. فالكلام يعتبر جزءاً أساسياً في منهج تعليم اللغة لأجنبية، وأما أهمية الكلام فهو الآلة ليوجه الحياة المعاصرة ونشاط الناس بين الممتكلم والسامع. ويكون الكلام وسيلة في تعليم والتعلم لكل مراحل التعليمية.

والكلام أيضاً لها دور مهم في حياة الناس، هو آلة الإتصال اللغوي بأنه أي شيء يساعد عن نقل معنى أو رسالة من شخص إلى آخر، وقد تكون هذه الرسالة منقولة أو متبادلة فكرة أو اتجاهها عقلياً أو مهارة عمل أو فلسفة معينة للحياة أو أي شيء آخر يعتقد البعض في أهمية نقلة وتوصيلة للآخرين. والإتصال هو جوهر إستمرار الحياة الإجتماعية وتطويرها وبدونه يستحيل التفاهم وجود الفعل المشترك بين أفراد الجماعة.^٣

^٣ أحمد خير كاظم، الوسيلة التعليمية، (القاهرة: دار النهضة،

وفي تعليم اللغة العربية، أصبح الكلام تقع في دراجة الثانية من فنون اللغة الأربعة بعد مهارة الإستماع. وهو ترجمة اللسان عما تعلمه الإنسان فليس عن طريق الإستماع، القراءة، والكتابة، وهو العلامات المميزة للإنسان، وهذا الدليل على أنه من اهم شيء في تعليم اللغة العربية.

الكلام هو المهارة الثانية من حيث الترتيب بين مهارة اللغة الرئيسية. وهو مهارة شفوية يمكن تعريفا إجراءيا بأنها التعبير الشفوي.^٤

يتضح من هذه التعريفات، أن الكلام هو النشاط اللغوي المهم للإتصال وهي وصيلة الإتصال الشفهي من شخص إلى الآخرين ليرسل الرسالة عما يريد وكان الإنسان يحاول أن يعبر عن كل ماخطر بباله الأفكار والشفوي. دون التعبير عن نفسه لايعرف الإنسان ما فكره وشعره. وأن اللغة هي

^٤ سام عمار، إتجاهة حديثة في تدريس اللغة العربية، (البنان: مؤسسة الرسالة، ١٤٣٣هـ / ٢٠١٢م)، ص: ٨٣.

الكلام المنطوق ليس الكلام المكتوب، وهذا تدل أن مهارة الكلام إحدى مهارات اللغوية الأساسية المهمة.

٢ - أهمية مهارة الكلام

(١) من المؤكد أن الكلام كوسيلة لفهام سبق

الكتابة في الوجود، فالإنسان تكلم قبل أن يكتب، وذلك فإن الكلام خادم للكتابة.

(٢) التدريب على الكلام يعود الإنسان الطلاقة في التعبير عن أفكاره والقدرة على المبادأة و مواجهة الجماهير.

(٣) الحياة المعاصرة بما فيها من حرية وثقافة، في حاجة ماسة إلى المناقشة، وإبداء الرأي، والإقناع، ولا سبيل إلى ذلك إلا بالتدريب على التحدث، الذي يؤدي إلى التعبير الواضح عما في النفس.

(٤) والكلام نشاط إنسان يقوم به الصغير والكبير، والمتعلم والجاهل، والذكر والأنثى، حيث يتيح للفرد فرصة أكثر في التعامل مع الحياة، يعبر عن مطالبته الضرورية.

(٥) والكلام وسيلة لتنفيس الفرد عما يعايناه، لأن يعبر الفرد عن نفسه ولو كان يحدث نفسه علاج نفس يخفف من حدة الأزمة التي يعاينها، أو الموافق التي يتعرض لها.

(٦) والكلام وسيلة رئيسة في العملية التعليمية في مختلف مراحلها، لا يمكن أن يستغني عنه معلم في أيه مادة من المواد للشرح والتوضيح.^٥

(٧) التدريس على الكلام يعود الإنسان لمواجهة الحياة المعاصرة بما فيها من حرية وثقافة، وحاجة

^٥ أحمد فؤاد محمود عليان، المهارة اللغوية ...، ص: ٨٥-٨٦.

ماسة إلى المناقشة، وإبداء الرأي، والإقناع، خاصة في القضايا المطروحة للمناقشة بين المتكلمين، أو المشكلات الخاصة والعامة التي تكون محل خلاف.

٨) التدريس على الكلام يعود الإنسان الطلاقة في التعبير عن أفكاره، والقدرة على المبادأة ومواجهة الجماهير.

٩) الكلام مؤثر صادق - إلى حد ما - للحكم على المتكلم ومعرفة مستواه الثقافي، وطبقته الاجتماعية، ومهنته، ذلك لأن المتكلمين على اختلاف أنواعهم، إنما يستخدمون غالبا اصطلاحات لغوية تنبئ عن عملهم.

٣- أهداف تعليم مهارة الكلام

أهداف تعليم مهارة الكلام لغير الناطقين بها بالعربية، تؤدي هنا أن نذكر عن أهداف عامة في تعليم مهارة الكلام، ويمكن أن نعرض لأهمها فيما يلي:

- (١) أن ينطق المتعلم أصوات اللغة العربية، وأن يؤدي أنواع النبر والتنغيم المختلفة، وذلك بطريقة مقبولة من أبناء العربية.
- (٢) أن ينطق الأصوات المتجاورة والمتشابهة.
- (٣) أن يدرك الفرق في النطق بين الحركات القصيرة والحركة الطويلة.

- (٤) أن يعبر عن أفكار مستخدماً الصيغ النحوية المناسبة.

- (٥) أن يستخدم بعض الخصائص اللغة في التعبير الشفوي مثل التذكير والتأنيث

تمييز الحال والعدد والنظام الفعل وأزمته
وغير ذلك مما يلزم التكلم بالعربية.

(٦) أن يعبر عن افكار مستخدما النطق
الصحيح التركيب الكلمة في العربية،
خاصة في لغة الكلام.

(٧) أن يستخدم بعض أشكال الثقافة
العربية المقبولة المناسبة لعمره وطبيعة
علمه، وأن يكتسب بعض المعلومات
الأساس عن التراث العربي والإسلامي.
(٨) أن يكتسب ثورة لفظية كلامية مناسبة
لعمره ومستوى نضجة وقدراته، وأن
يستخدم هذه الثورة في أتمام علميات
إتصال عصرية.

(٩) أن يعبر عن نفسه تعبيرا واضحا
ومفهوما في موافق الحديث البسيطة.

أن يتمكن من التفكير باللغة العربية
والتحديد بها بشكل متصل ومترابط زمنية
مقبولة.^٦

٤- أنواع الكلام

ينقسم الكلام إلى قسمين وهما : الكلام الوظيفي
والكلام الإبداعي.

(١) الكلام الوظيفي :

هو ما يؤدي غرضاً وظيفياً في الحياة في
محيط الإنسان، والكلام الوظيفي هو
الذي يكون الغرض منه : إتصال الناس
بعضهم ببعض، لتنظيم حياتهم، وقضاء
حوائجهم مثل: المحادثة والمناقشة.

^٦ إتحاد مدرّس اللغة العربية بإندونيسيا، مجموعة بحوث اللغة العربية
أساس الثقافة الإندونيسيا، (جاكرتا: كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة شريف
هداية الله)، ص: ٦٢٩.

٢) الكلام الإبداعي :

هو يقصد به، إظهار المشاعر، والإفصاح عن العواطف، وخلجات النفس، وترجمة الإحساسات المختلفة بعبارة منتقاة اللفظ، جيدة السق، بلغة الصياغة بما يتضمن صحتها لغويا ونحويا، بحيث تنقل سامعها أو قارئها إلى المشاركة الوجدانية مع من قالها، كي يعيش معه في جوه، ينفعل بانفعالاته، ويحس بما أحسن هو به، مثل : التكلم عن جمال الطبيعة، أو المشاعر العاطفية أو مشاعر الحزن أو الفرح.

وكلام التعبيرين (الوظيفي والإبداعي)

ضروري لكل إنسان في المجتمع الحديث، فالتعبير

الوظيفي يحقق للإنسان حاجته من المطالب المادية

والإجتماعية، والتعبير الإبداعي يمكنه من أن يؤثر
في الحياة العامة بأفكاره وشخصيته.^٧

٥- طرق تعليم مهارة الكلام

ينبغي لنا أن نعرف الطرق والأساليب قبل
تريد استخدامها :

تعين الموضوع المناسب، الملائم في المادة
واللغة.

تحضير كل الوسائل الإيضاحية التي تساعد
على نجاح المدرس.

شرح معاني الكلمات الجديدة.

يكلف المدرس الطلبة بالتكلم أو بالتحدث
في كل عنصر على اساسي ما اسفر عنه
من نقاط أو أفكار، مع معاونته بالألفاظ

^٧ أحمد فؤاد محمود عليان، المهارة اللغوية ماهيتها وطرق تدريسها،

(الرياض: دار المسلم، ١٩٩٢)، ص: ٨٢-٨٤.

والأساليب اللغوية المفيدة المتصلة بهذا

العنصر، مدونة على السبورة.^٨

علاوة على ذلك، لتعليم مهارة الكلام

فعالة، فمن الضروري إجراء تحليل دقيق ودراسة في

اختيار النهج وتحديد الطريقة التعلم. في الواقع

هناك العديد من الأساليب التي يمكن القيام بها.

تستخدم كأساس لتحديد أساليب أو تقنيات

التعلم مهارة الكلام، مثل مقارنة سام إية الصفوية،

مداخل إثشالي، مقارنة سام إية بشارية، مدخل

إنساني ومدخل تقني ونحو ذلك.^٩

^٨أزهر ارشد، مدخل إلى طرق تعليم اللغة الأجنبية لمدرس اللغة

العربية، (أجوع فندع: مطبخ الأحكام، ١٩٩٨)، ص: ١٠٣.

^٩ أحمد عبده، مداخل تعليم اللغة العربية، (مكة المكرمة: جامعة أم

القرى، بدون السنة)، ص: ٧.

ب- الطريقة السمعية الشفهية

١- مفهوم الطريقة السمعية الشفهية

الطريقة السمعية الشفهية هي طريقة التي تفضل بها الاستماع والتلفيد وهي تقديم درس اللغة الأجنبية بطريقة تدريبات الاستماع ثم تتبع بتدريبات تلفيز.^{١٠} الطريقة السمعية الشفهية ظهرت في الولايات المتحدة الأمريكية في الوقت الذي ظهرت حاجة الجيش الأمريكي فنصف الأول من القرن التاسع عشر لاتصال بالشعوب الأخرى.

ولقد اتخذت هذه الطريقة عدة أسماء ولقد سميت في الخمسينات باسم Aural-Oral إلا أنه بصعوبة نطق هذا المصطلح وكثيرة الخلط بين جزئيه، استبدل به Pruaks اصطلاحا آخر هو Audio-Lingual . وقد استخدم Pruaks نفسه اصطلاحا آخر للدلالة على نفس الطريقة وهو "المفتاح

¹⁰Tayar Yusuf dan Syaiful Anwar, *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*, (Jakarta: Garfindo, 1998), hal. 109.

الجديد" وأما Carrol استعمل اصطلاحاً آخر لهذه الطريقة وهو
 نظرية العادة السمعية الشفهية (Audio lingual Habbit Theory).^{١١}

المراد بالطريقى السمعية الشفهية هي بأن يكون
 الإنسان قادرين على الإتصال باللغة الأجنبية إلى صياغة
 مصطلحة : سمعي وشفوي. وتهدف الطريقة إلى إتقان مهارات
 الاستماع والكلام أولاً كأساس لإتقان مهارات القراءة والكتابة
 ثانياً.

٢- نشأة الطريقة السمعية الشفهية

ظهرت هذه الطريقة استجابة لأمرين
 مهمين في خمسينات وستينات هذا القرن وهما :
 (١) قيام عدد من علماء النفسي
 واللغويين بدراسة اللغات الهندية غير

^{١١} سلمى بنت محمود، المدخل إلى تعليم اللغة العربية، (بندا أتشية:

الرائيري فرس، ٢٠١٩)، ص: ٦٧.

المكتوبة بالولايات المتحدة
الأمريكية.

(٢) تطوير وسائل الاتصال بين
الشعوب مما قرب المسافات بين
أفرادها. وخلق الحاجة إلى تعلم
اللغات الأجنبية ليس فقط
لاستخدامها في القراءة وإنما أيضا
لاستخدامها في الاتصال المباشر
بين الأفراد بعضهم وبعض.^{١٢}
ولقد أدى ذلك إلى إعادة النظر إلى اللغة
مفهوما ووظيفة. لم تعد اللغة الوسيلة للاتصال الكتابي

^{١٢} بيتي دوي فراتبوي، فعالية استخدام الطريقة السمعية الشفهية في
تعليم مهارة الكلام (بحث تجريبي مدرسة السلفية الشافعية المتوسطة الإسلامية
تبوئرنج جومبانج)، رسالة ماجستير غير منشور، (جامعة مولانا مالك إبراهيم
الإسلامية الحكومية بمالانج، ٢٠١٢م)، ص: ٩.

فقط أو نقل التراث الإنسان فحسب، بل أصبحت أداة لتحقيق الاتصال الشفهي. أولاً بمهارتية الاستماع، والكلام، يليه الاتصال الكتابي بمهارتية القراءة والكتابة. وترتب على هذه النظرة إلى اللغة وفي ظل الظروف الجديدة أن ظهرت طريقة حديثة لتعليم اللغات الأجنبية سميت بالطريقة السمعية الشفهية. أو نظراً لصعوبة نطق هذا الاصطلاح وكثرة الخلط بين جزئية، استبدلة بروكس باصطلاح آخر هو *Audio-lingual* ليعني تماماً ما يعنيه الاصطلاح السابق.^{١٣}

^{١٣}رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجة وأساليب، (الرياض: أيسيكو منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩)، ص: ١٣.

٣- ملامح الطريقة السمعية الشفهية

من الممكن أن نوجز ملامح الطريقة السمعية الشفهية في تعليم العربية كلغة ثانية فيما يلي :

(١) تنطلق هذه الطريقة من تصور اللغة مؤداة أنها مجموعة من الرموز الصوتية. التي يتعارف أفراد المجتمع على دلالتها بقصد تحقيق الاتصال بين بعضهم البعض، من هنا فإن الهدف الأساسي في تعليم العربية هو تمكين غير الناطقين بالعربية من الاتصال الفعال بالناطقين بها. بما يتطلبه هذا الاتصال من مهارات مختلفة وبما يدور حوله من مواقف.

(٢) يتبع المعلم في تدريس المهارات اللغوية الترتيب الطبيعي لاكتساب الأفراد لها في

لغة الأولى. يكتسب الإنسان لغة الأولى،
 كما نعلم، عن طريق الاستماع إليها أولاً.
 ثم تقليد المحيطين به في الكلام، وينطق
 بعض كلماتها، ثم يقرأ هذه الكلمات،
 وأخيراً ويكتبها. ومن ثم نجد أن ترتيب
 المهارات الأربع في هذه الطريقة يبدأ
 بالاستماع، الكلام، ثم القراءة وأخيراً
 الكتابة.

(٣) تتبنى هذه الطريقة نظرة الأنثروبولوجيين
 للثقافة. إنها ليست مجرد أشكال الفن أو
 الأدب إنها أسلوب الحياة التي يعيشها قوم
 معينون يتكلمون لغة معينة. ومن ثم يصبح
 تدريس الانماط الثقافية العربية أمراً لازماً من
 خلال الحوار الذي يقدم في كل درس. إن
 من الطبيعي أن يدور الحوار حول مواقف

الحياة العادية التي يعيشها الناس مثل تناول الطعام، وأسلوب التحية، والسفر، والزواج وغيرها من أنماط ثقافية مختلفة. وكذلك في مواد القراءة الموسعة، حيث يقدم للدارس نصوص وموضوعات حول مواقف ثقافية معينة.^{١٤}

٤- خطوات تطبيق الطريقة السمعية الشفهية

قبل دخول الفصل على المدرس أن يعرف الخطوات على دفع الطلبة في تعليم اللغة العربية بطريقة السمعية الشفهية ويستعد المادة المرتبة والموافقة لمستوى الطلاب حتى يسهلوا في تلفيظها وفهمها.

^{١٤} رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها ...، ص: ١٣.

الخطوات في تعليم اللغة العربية كما يلي :

(١) أن يقدم المدرس حوارا جديدا أو مفردة جديدة.

(٢) يستعمل المدرس اللغة العربية الأجنبية في تدريس المادة كشرح المعاني الحركي والصور والنماذج.

(٣) المدرس ينطق الجمل القصيرة للطلبة ويستمع الطلبة ما ينطقها المدرس ثم يكررها الطلبة.

(٤) المدرس يقرأ الجمل ويستمع الطلبة مخارج الحروف.

المدرس يكتب الجمل ويهتمون الطلبة بكتابة المدرس اهتماما جيدا ويكتبونها.

٥- مزايا وعيوب الطريقة السمعية الشفهية

مزايا الطريقة السمعية الشفهية كما يلي:

(١) خطواتها وأنشطتها، وتقوم أداء الطلبة.

(٢) تهتم بالاستماع والتلفيز حتى يقدرؤا
الطلبة عليها.

(٣) ترتيب تدريس المهارات اللغوية الأربع
من الاستماع فالكلام فالقراءة فالكتابة
ترتيب يتفق مع الطريقة التي تعلم
الإنسان بهالغه الأولى.^{١٥}

(٤) المدرس يستطيع أيضا أن يصح خطأ
الطلبة بمجرد.^{١٦}

(٥) تألف الطلبة لتكلم اللغة العربية وتأليف
في نطق الأصلي.^{١٧}

^{١٥} سلامي بنتي محمود، المدخل إلى تعليم اللغة...، ص: ٧٥

^{١٦} دوخلاس بدوان، اساس تعليم اللغة وتعليمها، (الرياض:

النهض، ١٩٩٢)، ص: ١٢٥

^{١٧} جاسم على جاسم، طرق تعليم اللغة العربية، (مليزيا: جامعة المليزيا)،

عيوبها:

(١) الكلام ليس الشكل الوحيد

اللغة. فهناك كتبة وهناك محارات

مكتوبة لم يتم بمرحلة الكلام.^{١٨}

(٢) لا تهتم القراءة والكتبة والقواعد.

(٣) أفضل المدرس لاستخدام هذه الطريقة

هو الناطق الأصل

على المدرس أن يستعدو ترتيب مادة

الدراسة راتبا خاصا.

ج- وسيلة تعليمية

١- مفهوم الوسيلة التعليمية

الوسائل التعليمية هي أدوات للتعليم تساعد في

الحصول على خبرات متنوعة لتحقيق الغايات أو الأهداف.

^{١٨} سلامي بنت محمود، المدخل إلى تعليم اللغة ...، ص: ٧٥

الوسائل التعليمية تستخدم في جميع المراحل التعليمية ومع جميع الطلبة على اختلاف مستوياتهم العقلية.^{١٩}

الوسائل التعليمية تفيد توضيح المواد لطلبة. وهي تبحث التشويق للدراسة، وتعمل على توضيح الحقائق الغامضة وتساعد على سرعة الفهم وإدراك ما تهدف إليه المدرس من الغاية. المقصود بالوسائل الدراسية هي : كل ما يسعين به المدرس على تفهيم الطلبة من الوسائل التوضيحية المخلفة.^{٢٠} إن الوسائل الإيضاحية مفهومها العام يشتمل على الإنسان أو المواد والحوادث التي تنشأ بها أحوال تجعل الطلبة قادرين على إدراك العلوم أو المهارة أو الشخصية.^{٢١}

^{١٩} أحمد خيرى محمد كاظم وجابر عبد الحميد جابر، الوسائل التعليمية

والمنهج، الطبعة الثانية، (القاهرة: دار النهضة العربية، ١٩٧٩) ص: ٢٩

^{٢٠} عبد العليم إبراهيم، الموجة الفنى لمدرس اللغة العربية، الطبعة

العاشر، (القاهرة: دار المعارف، ١١١٩)، ص: ٤٣٢

^{٢١} Azhar, Arsyad, *Media pembelajaran*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 1997), hal. 3

٢- دور الوسيلة التعليمية في التعليم

وهذا هو دور وسائل التعليمية :

(١) تقليل جهد واختصار الوقت من

المعلم والمتعلم.

(٢) الوسائل التعليمية تعلم بمفردها،

كالرحلات التعليمية والسينما

والتلفزيون والمعارض والمتاحف

ولوحات العرض.

(٣) الوسائل التعليمية تساعد في نقل

المعرفة وتوضح الجوانب المبهمة

وتثبت عملية الادراك.

(٤) الوسائل التعليمية تثبت المعلومات

وتزويد من حفظ الطالب

وتضاعف إستعابة كالأفلام والصور

والرسومات واللوحات التعليمية.

الوسائل التعليمية تقوم معلومات الطالب
وتقيس مدى ما استوعبته من مادة الدرس
كالخرائط الصماء ولوحة الكهرباء واجراء
والتجارب العملية.^{٢٢}

٣- أهمية الوسائل التعليمية

يمكن أن تسهم الوسائل التعليمية إذا ما
أحسن إختيارها بدرجة واضحة في رفع مستوى
كفاءة العملية التعليمية في الآتية:

(١) تغير دور المعلم من ناقل للمعلومات
وملقن إلى دور المخطط والمنفذ والمقوم
للتعلم.

(٢) المساعدة في حسن عرض المادة
وتقويمها والتحكم بها.

^{٢٢} بشير عبد الرحيم الكلوب، الوسائل التعليمية إعدادها وطرق
استخدامها، (مكتبة المحتسب: عثمان، ١٩٨٦)، ص: ٢٧.

٣) استغلال الوقت المتاح بشكل أفضل.

٤) توفر وقت المعلم وجهده حيث يمكن

استخدام الوسيلة التعليمية مرات

عديدة ومن قبل أكثر من معلم وهذا

يقلل من تكلفة الهدف من الوسيلة

ومن الوقت الجهد المبذولين من قبل

المعلم في المعلم في التحضير والإعداد

للموقف التعليمي.

٥) المسادة في إثارة الدافعية لدى التلاميذ.

المساعدة في التغلب على حدود الزمان

والمكان في غرفة الصف وذلك من خلال

عرض الوسائل معلومات عنظواهر حدثت

أماكن بعيدة لو حيوانات منقرضة أو

أحدث وقعت في الماضي أو ستقع في المستقبل.^{٢٣}

د- وسيلة اللوحة الفلانية

١- مفهوم وسيلة اللوحة الفلانية

اللوحة الفلانية من لوحات العرض المعروفة،^{٢٤} أي هي اللوحة التي تصنع من قماش الفلانية، حتى الصورة التي التمسك بها، مطوية وإزالتها بسهولة، واستخدامها عدة مرات.

^{٢٣} علي سامي الحلاق، المراجع في تدريس مهارات اللغة العربية وعلومها، (طرابلس- لبنان: المؤسسة الحديثة للكتاب، ٢٠١٠)، ص: ٤٠٨.

^{٢٤} محمد إسماعيل صيني، دليل المعلم إلى استخدام الصور والبطاقات في تعليم العربية، (رياض: مكتب التربية العربية دول الخليج، ١٩٩١)، ص: ٦٦.

٢- خطوات تطبيق وسيلة اللوحة الفلانية

بالطريقة السمعية الشفهية

إن استخدام الطريقة السمعية الشفهية
بوسيلة اللوحة الفلانية في عملية التعليم والتعلم لا
بد من الإهتمام الخطوات التي يعرضها^{٢٥} الباحث
فيما يلي:

- (١) مرحلة استعداد موضوع الدرس
- (٢) اختيار وتحديد الموضوعات الدراسية
المعروضة.
- (٣) تضيق موضوع الدرس إلى عدة الأفكار
الاساسية.
- (٤) إنشاء الإطارات الاساسية من المواد
الدراسية المعروضة.

²⁵ Sukiman, *Pengembangan Media Pembelajaran*
(Yogyakarta: Pedagogia, 2012), hal. 109-110.

(٥) مرحلة استعداد وسيلة اللوحة الفلانية

(٦) إبداء الموضوع في البيانة الجديدة.

(٧) اختار الرسام الذي يتعلق بالمادة.

(٨) ضع وسيلة اللوحة الفلانية في أمام

الفصل.

(٩) مرحلة التعليم والتعلم باستخدام وسيلة

اللوحة الفلانية

(١٠) يشرح المعلم حول المواد

التعليمية التي تقدم بوسيلة اللوحة

الفلانية.

(١١) تركيز الطلبة إلى شرحا المعلم

(١٢) ثم تنطق الطلبة الجمل بصوت

عال يلقيها المعلم أمام الفصل.

(١٣) يشارك المعلم أوراق العمل لكل

الطلبة.

(١٤) ثم جميع الطلبة يجمعون أوراق

العمل ألى المعلم فى أمام الفصل.

(١٥) الطلبة يتجاوزون المادة اليوم

تحت رعاية المعلم.

عملية التعليم والتعلم باستخدام الطريقة

السمعية الشفهية بوسيلة اللوحة الفلانية يحتاج إلى

ثلاث مراحل وهي استعداد موضوع الدرس،

استعداد وسيلة اللوحة الفلانية وتعليم وتعلم

باستخدام وسيلة اللوحة الفلانية.

٣- خطوات تطبيق وسيلة اللوحة الفلانية فى

تعليم مهارة الكلام

قبل دخول الفصل على المدرس أن يعرف

الخطوات على دفع الطلبة فى تعليم اللغة العربية

بطريقة السمعية الشفهية ويستعد المادة المرتبة

والموافقة لمستوى الطلاب حتى يسهلوا في تلفيظها وفهمها.

الخطوات في تعليم اللغة العربية كما يلي :

(١) أن يقدم المدرس قراءة جديدة أو جملة جديدة.

(٢) يستعمل المدرس اللغة العربية الأجنبية في تدريس المادة كشرح المعاني الحركي والصور والنماذج.

(٣) المدرس ينطق الجمل القصيرة للطلبة ويستمع الطلبة ما ينطقها المدرس ثم يكررها الطلبة.

(٤) المدرس يقرأ الجمل ويستمع الطلبة مخارج الحروف.

المدرس يكتب الجمل ويهتمون الطلبة بكتابة المدرس اهتماما جيدا ويكتبونها.

عملية التعليم والتعلم باستخدام الطريقة السمعية الشفهية باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية يحتاج إلى ثلاث مراحل وهي استعداد موضوع الدرس، استعداد وسيلة الفلانية في تعليم وتعلم باستخدام وسيلة اللوحة الفلانية.

٤- مزايا وسيلة اللوحة الفلانية وعيوبها

أما مزايا اللوحة الفلانية كما يلي :

- (١) تجعل التعليم والتعلم ممتعة.
- (٢) سهولة الطلبة لتتكمم باللغة العربية في الفصل.
- (٣) ينشظة الطلبة في تعليم اللغة العربية.

(٤) السهل لصق الصور

(٥) كفاءة الوقت والطاقة^{٢٦}

أما عيوبها:

- (١) صعوبة للمدرس لحفظ اللوحة.
- (٢) صعوبة للمدرس إذا أراد أن يغير الموضوع على اللوحة وقت الآخر.
- (٣) يجب على المدرس أن يجعل اللوحة قبل قيام التدريس.^{٢٧}



²⁶ Sanaky Hujair. *Media Pembelajaran Interaktif Inovatif*. (Yogyakarta: Kaukaba. 2011), hal. 63.

²⁷ Cecep Kustandi dkk. *Pengembangan Media Pembelajaran*. (Bogor: Ghalia Indonesia. 2013), hal. 47.

الفصل الثالث

إجراءات البحث

أ- منهج البحث

إن منهج البحث الذي يستخدمه الباحث في هذا البحث هو المنهج التجريبي. وهو منهج البحث العلمي الذي له الأثر الجلي في تقدم العلوم الطبيعية ويستطيع الباحث بواسطته أن يعرف أثر السبب (المتغير المستقل) على النتيجة (المتغير التابع).^١

اختار الباحث منهج التصميمات التمهيدية (Pre Experimental Design). وتنقسم إلى ثلاثة أنواع وهي :

1. One Shoot Case Study
2. One Group Pre-Test and Post-Test Design
3. The Static Group

^١ صالح ابن حمد العساف، في المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، الطبعة الثانية، (رياض: المكتبة العبيكان)، ص: ٣٠٣

ويجري به الباحث في هذا البحث يعني التصميمات
 التمهيدية بالنوع (One-Group Pre- Test, Post Test)
 (Design) وهو كما يلي.^٢:

ت	خ ١	X	خ ٢
---	-----	---	-----

البيان :

ت : المجموعة التجريبية

خ ١ : الاختبار القبلي

خ ٢ : الاختبار البعدي

X : إجراء التجريب

والمراد هنا يختار الباحث فصلا واحدا للعينة فتجرى
 تعليم مهارة الكلام باستخدام الطريقة السمعية الشفوية
 بوسيلة اللوحة الفلانية بـ MTsN 2 Aceh Besar.

^٢ صالح ابن حمد العساف،.....ص: ٣٠٣

ب- المجتمع والعينة

أما المجتمع في هذا البحث هم الطلبة في الفصل الثامن للمرحلة الثانوية ٢ أتشية بيسار لسنة دراسية ٢٠٢٠-٢٠٢١ ويبلغ عددهم ٦٥٥ طالبا.

والعينة في هذا البحث هم الطلبة في الصف الثامن (١) للمرحلة الثانوية عدد الطلبة في هذا الفصل ما يصل إلى ٣٢ طالبا.

واعتمد الباحث في اختيار العينة لهذا البحث على الطريقة العمدية (Purposive Sampling).

ويسمى هذه الطريقة بالطريقة المقصودة تعني أساس الاختبار بالخبرة وهي تعني أساس الاختبار من خبرة البحث ومعرفته بأن هذه الرسائل تتمثل مجتمع البحث.

ج- طرق جمع البيانات وأدواتها

فالأدوات البحث التي يستخدم الباحث في هذا البحث كما يلي:

١- الإختبارات

إن الإختبار أداة من الأدوات التي تمكن أن يستخدمها لجمع البيانات التي يحتاج إليها لإجابة أسئلة البحث أو تحقيق فروضة. ويقوم الباحث تقديم الإختبار للطلبة في ذلك الصف لمعرفة مدى نجاحهم في تعليم مهارة الكلام باستخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة اللوحة الفلانية. وهذا الإختبار مرتين، أي الإختبار القبلي والإختبار البعدي.

(١) الإختبار القبلي (Pre-Test)

الإختبار القبلي يختبر قبل إجراء التجربة أي قبل تدريس في تعليم مهارة الكلام باستخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة اللوحة الفلانية. وغرض هذا الإختبار لتحديد مستوى التحصيل الدراسي لدى الطلبة قبله.

(٢) الإختبار البعدي (Post-Test)

وأما الإختبار البعدي يختبر بعد إجراء التجربة أي بعد إنتهاء عملية التدريس مهارة الكلام

بتطبيق الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة اللوحة
الفلائية. وغرض هذا الاختبار لتحديد مستوى
التحصيل الدراسي لدى الطلبة بعده.

٢- الإستبانة

هو المدلول العربي الصحيح للمراد منها الذي
يشير إلى تلك الاستمارة التي تحتوي على مجموعة
من الأسئلة أو العبارات المكتوبة مزودا بإجابتها
والآراء المحتملة، أو بفرغ للإجابة.^٣
استخدم الباحث الإستبانة لمعرفة استجابات
الطلبة باستعمال الطريقة السمعية الشفهية و وسيلة
اللوحة الفلائية على مهارة الكلام.

د- طريقة تحليل البيانات

فاستعمل الباحث المجموع والمعدل من إجابة
الاختبارتين (الاختبار القبلي والبعدي).

^٣ يوسف خليل يوسف، معجم المصطلحات التربوية، الطبعة الأولى،

(بيروت: مكتبة لبنان ناشرون، بدون السنة)، ص: ٣٤٢.

ولمعرفة فعالية استخدام طريقة السمعية الشفهية باللوحة الفلانية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الكلام. فالتحليل الذي استعمله الباحث هو اختبار T . أما من أنواع الاختبارات (T "Test") الذي استعمله الباحث لتحليل البحث في هذا البحث هو اختبار $Paired Sample Test$ لأن المنهج التجريبي الذي قد اختاره الباحث هو التصميمات التمهيدية بشكل تصميم المجموعة الواحدة مع اختبار قبلي وبعدي أو ما يقال في للإنجليزية $one group pre-Test post-Test Design$ باستعانة الحساب على الأدوات الرقمية "SPSS Statistic 22".

قبل اجراء T "Test" فهما اختبار العمل (Uji) ($Normalitas$) والاختبار المتجانس ($Homogenitas$). إن ضبط فائيل ($Normalitas Data$) والمتجانس ($Homogenitas Data$) تحصيله يدل على توزيع البيانات ($Distribusi Data$) بمستوى الدلالة ($Sig.$) < 0.05 . فالتحليل بمستوى الدلالة ($Sig.$) من $Paired Sample T Test$ كما يلي:

١- إذا كان نتيجة مستوى الدلالة ($Sig.$) < 0.05 فهذا يدل على أن فرض الصفري (H_0) مردود وفرض البديل (H_a) مقبول.

٢- إذا كان نتيجة مستوى الدلالة ($Sig.$) > 0.05 فهذا يدل على أن فرض الصفري (H_0) مقبول وفرض البديل (H_a) مردود.

أما تحليل البيانات للاستبانة فاستعمله الباحث النتائج والمعدل والنسبة المئوية لمعرفة استجابة الطلبة باستعانة الحساب على الأدوات الرقمية "SPSS Statistics" وللحصول على بيان عن اكتساب المعدلة من إجابة الاستبانة، يستخدم الباحث التفسير ($Interpretasi$) كما بين في الجدول ٣-١ الآتي:

الجدول ٣-١

الدرجة على مقياس التفسير

رقم	المعدل لكل بنود الاستبانة	التفسير ($Interpretasi$)
١	٢٠-١٠	السفلى

المتوسط	٣٤٠-٢٤١	٢
العليا	٤٤٠-٣٤١	٣

الجدول ٣-٢ أسئلة البحث وتحليلها

الرقم	أسئلة البحث	تحليل البيانات
١	هل استخدام الطريقة السمعية الشفهية باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية يكون فعالاً لترقية قدرة الطلبة على مهارة الكلام ؟	المعدلة الاختبار ت (T- Test)
٢	كيف استجابة الطلبة باستخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة اللوحة الفلانية على مهارة الكلام ؟	المعدلة والنسبة المئوية (%) SPSS 22

الفصل الرابع

نتائج البحث ومناقشتها

أ- عرض البيانات

قد شرح الباحث في الفصل السابق ما يتعلق باستخدام الطريقة السمعية الشفهية باللوحة الفلانية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الكلام بـ MTsN 2 Aceh Besar. وللحصول على البيانات فقام الباحث بالبحث التجريبي في الصف الثامن (١) للمرحلة الثانوية MTsN 2 Aceh Besar للسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢١ اعتمادا على رسالة عميد كلية التربية بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية برقم: B-17470/Un.08/FTK.1/TL.00/12/2021.

١- لمحة عن ميدان البحث

إن MTsN 2 Aceh Besar إحدى المدارس بأتشيه بيسار، وتقع المدرسة في قرية تونكوب (Tungkob) نواحي بيت السلام (Baitussalam). تأسس هذه المدرسة في ٢ أبريل ١٩٦٢ م حتى الآن. وكانت هذه المدرسة لها ٢١

الفصول. وتقع المدرسة الثانوية الاسلامية الحكومية ٢ بأتشيه

بيسار في شارع (Jln. Tgk. Glee Iniem Tungkob)

وأما ناظر المدرسة الثانوية الاسلامية

الحكومية ٢ أتشيه بيسار الآن الأستاذ سوديرمان مُجَّد

Sudirman M, S. Ag. وعدد المدرسين الذين يعلمون في هذه

المدرسة ٥٥ مدرسا أنهم ١٣ مدرسا و ٤٢ مدرسة. وأما

مدرسوا اللغة العربية في هذه المدرسة فعدددهم ٣ مدرسا كما

يتضح في الجدول الآتي:

الجدول ١-٤

رقم	أسماء المدرسات	المتخرجة فيه
١	سيتي رحمة، S.Ag	UIN Ar-Raniry Banda Aceh
٢	إيدى واني الماجستير	Pasca Sarjana UIN Ar-Raniry Banda Aceh
٣	ريحانة، S.Ag	UIN Ar-Raniry Banda Aceh

وكان عدد الطلبة في المرحلة الثانوية ٦٥٥ طالبا، وهم

يجلسون في الصف السابع حتى الصف التاسع، ولكل صف عدد

الطلبة كما يتضح في الجدول التالي:

الجدول ٤-٢
عدد الفصل والطلبة

الطلبة	مرحلة الفصل	رقم
٣٢	الفصل السابع (١)	١
٣٢	الفصل السابع (٢)	٢
٣٢	الفصل السابع (٣)	٣
٣٢	الفصل السابع (٤)	٤
٣٢	الفصل السابع (٥)	٥
٣٢	الفصل السابع (٦)	٦
٣١	الفصل السابع (٧)	٧
٣٢	الفصل الثامن (١)	٨
٣١	الفصل الثامن (٢)	٩
٣٢	الفصل الثامن (٣)	١٠
٣٠	الفصل الثامن (٤)	١١
٣٠	الفصل الثامن (٥)	١٢
٣١	الفصل الثامن (٦)	١٣

٢٩	الفصل الثامن (٧)	١٤
٣١	الفصل التاسع (١)	١٥
٣٠	الفصل التاسع (٢)	١٦
٣٢	الفصل التاسع (٣)	١٧
٣٢	الفصل التاسع (٤)	١٨
٣٠	الفصل التاسع (٥)	١٩
٣٢	الفصل التاسع (٦)	٢٠
٣٠	الفصل التاسع (٧)	٢١
٦٥٥	الجملة	

يشير الجدول إلى عدد الطلبة من مرحلة الثانوية

٦٥٥ طالبا الذي ينقسم من الفصل الأول حتى فصل

الثالث.

٢- إجراء استخدام وسيلة الفلانية على مهارة

الكلام

قد اختار الباحث الفصل الثامن (١) كالعينة والمادة التي أخذها الباحث تحت الموضوع "المهنة". وهذه المادة الرابعة في هذا القسط وقبل إجراء التعليم قام الباحث بالإختبار القبلي كما أنه طريقة لجمع البيانات لمعرفة قدرة الطلبة قبل استخدام وسيلة اللوحة الفلانية وأيضا يقدم الباحث الاختبار البعدي بعد إجراء التعليم.

جرى الباحث عملية التعليم لمدة يومين. وسيوضح الباحث توقيت تجريبي وخطوات التعليم في الجدول التالي:

الجدول ٤-٣

التوقيت في عملية التجريبية

اليان	ساعة	تاريخ	يوم	للقاء
الإختبار القبلي	٠٨:١٥ - ٠٩:٠٠	٣ يناير ٢٠٢٢	الإثنين	اللقاء الأول
- ويعلم المدرس بالطريقة	١٠:٣٠ - ٠٩:١٠	٤ يناير ٢٠٢٢	الثلاثاء	اللقاء الثاني

السمعية				
والشفهية				
بوسيلة				
الفلائية.				
- الإختبار				
البعدي				

الجدول ٤-٤

عملية تعليم الكلام بدون استخدام الطريقة السمعية الشفهية
والوسيلة اللوحة الفلائية
(اللقاء الأول)

نشاط الطلبة	نشاط المدرس
- يرد الطلبة السلام	- يدخل المدرس الفصل باللقاء السلام
- يقرأ الطلبة الدعاء	- يأمر المدرس بقراءة الدعاء
- يهتم الطلبة بدعوة كشف ف الغياب	- ينظر المدرس إلى جميع الطلبة ويدع الطلبة بكشف الغياب
- يقوم الطلبة امام الفصل بالإختبار القبلي	- ويقوم المدرس الاختبار القبلي ويأمر المدرس الطلبة ويتحدثوا أمام الفصل

- اختتم المدرس بقراءة الدعاء وإلقاء السلام	- يرد الطلبة السلام
--	---------------------

الجدول ٤-٥

عملية تعليم الكلام باستخدام الطريقة السمعية الشفهية
والوسيلة اللوحة الفلانية
(اللقاء الثاني)

نشاط المدرس	نشاط الطلبة
- يدخل المدرس الفصل بإلقاء السلام	- يرد الطلبة السلام
- يأمر المدرس بقراءة الدعاء	- يقرأ الطلبة الدعاء
- ينظر المدرس إلى جميع الطلبة ويدع الطلبة بكشف الغياب	- يهتم الطلبة بدعوة كشف الغياب
- يسأل المدرس أسئلة عن الشرح السابق	- يجيب الطلبة سؤال المدرس
- يعلم المدرس الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة اللوحة الفلانية عن "المهنة"	- الطلبة تستمعون شرحا وتهتمون الطلبة عما يقدم في الوسيلة الفلانية
- يعطي المدرس الطلبة ثلاث أسئلة عن جمل	- يجيب الطلبة ثلاث

مفيدة عن "المهنة"	أسئلة المدرس عن جمل مفيدة "المهنة"
- يقرأ المدرس القصة بالصوت المرتفع والطلبة هم يعودون	- الطلبة تسمعون القصة وهم يعدون
- المدرس يشرح المادة باللوحة الفلانية ويأمر الطلبة أن ينظروا إلى الأمام.	- الطلبة ينظرون وتستمعون شرحا المدرس
- المدرس يسأل الطلبة عن الصور في اللوحة الفلانية - ما هو ؟ - وماذا تفعل ؟ - المدرس يأمر الطلبة للصوق الصورة في اللوحة الفلانية	- الطلبة الإجابة السؤال من المدرس
- يصلح المدرس الخطاء من الكلام الطلبة	- يعتبر الطلبة على إصلاح المدرس
- يقوم المدرس بالإختبار البعدي ويأمر الطلبة ليتحدثوا أمام الفصل	- ويحبب الطلبة الإختبار بار البعدي ويتحدثون أمام الفصل

- يأمر المدرس الطلبة ليلخصوا المواد الدراسية	- يلخص الطلبة المواد الدراسية
- يشرح المدرس الخلاصة من العملية التعليم اللغة العربية	- يستمع الطلبة إلى ا خلاصة جيداً
- اختتم المدرس بقراءة الدعاء وإلقاء السلام	- يرد الطلبة السلام

ب- تحليل البيانات

١- تحليل نتائج ترقية قدرة الطلبة على مهارة

الكلام

ولمعرفة آثار استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة اللوحة الفلانية لترقية قدرة في تعليم الكلام فيقوم الباحث بالاختبار القبلي والبعدي. يقوم الباحث بالاختبار القبلي قبل استخدام الطريقة السمعية الشفهية والوسيلة اللوحة الفلانية. أما الاختبار البعدي فيقوم الباحث بعد استخدام الطريقة السمعية الشفهية والوسيلة اللوحة الفلانية في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام. والجدول الآتية نتيجة الاختبار القبلي والبعدي.

وأما نتيجة التي حصل على الطلبة في الاختبار القبلي وبعدي،
فهي كما يلي:

الجدول ٤-٦

نتيجة الاختبار القبلي

رقم	أسماء الطلبة	النتيجة	رقم	أسماء الطلبة	النتيجة
١	الطالبة ١	٥٠	١٧	الطالب ١٧	٦٥
٢	الطالبة ٢	٧٥	١٨	الطالبة ٨١	٨٠
٣	الطالبة ٣	٦٠	١٩	الطالب ١٩	٥٥
٤	الطالبة ٤	٦٠	٢٠	الطالبة ٢٠	٨٠
٥	الطالبة ٥	٧٥	٢١	الطالبة ٢١	٦٠
٦	الطالبة ٦	٦٥	٢٢	الطالب ٢٢	٥٠
٧	الطالبة ٧	٧٥	٢٣	الطالبة ٢٣	٦٥
٨	الطالبة ٨	٧٥	٢٤	الطالب ٢٤	٥٠
٩	الطالبة ٩	٥٥	٢٥	الطالبة ٢٥	٨٠
١٠	الطالب ١٠	٤٠	٢٦	الطالبة ٢٦	٧٠
١١	الطالبة ١١	٦٠	٢٧	الطالب ٢٧	٦٠
١٢	الطالبة ١٢	٧٠	٢٨	الطالبة ٢٨	٧٠
١٣	الطالب ١٣	٥٥	٢٩	الطالبة ٢٩	٦٠
١٤	الطالبة ١٤	٦٥	٣٠	الطالبة ٣٠	٧٥
١٥	الطالبة ١٥	٧٥	٣١	الطالب ٣١	٥٠

٧٠	الطالبة ٣٢	٣٢	٦٠	الطالبة ١٦	١٦
٢٠٥٥	مجموع				
=٢٠٥٥:٣٢	معدل				
٦٤,٢٢					

الجدول ٤-٧

نتيجة الاختبار البعدي

رقم	أسماء الطلبة	النتيجة	رقم	أسماء الطلبة	النتيجة
١	الطالبة ١	٨٠	١٧	الطالب ١٧	٧٥
٢	الطالبة ٢	٧٥	١٨	الطالبة ١٨	٨٠
٣	الطالبة ٣	٧٥	١٩	الطالب ١٩	٧٠
٤	الطالبة ٤	٧٥	٢٠	الطالبة ٢٠	٧٥
٥	الطالبة ٥	٦٥	٢١	الطالبة ٢١	٧٥
٦	الطالبة ٦	٦٥	٢٢	الطالب ٢٢	٧٠
٧	الطالبة ٧	٦٠	٢٣	الطالبة ٢٣	٦٠
٨	الطالبة ٨	٦٥	٢٤	الطالب ٢٤	٧٠
٩	الطالبة ٩	٧٠	٢٥	الطالبة ٢٥	٨٠
١٠	الطالب ١٠	٧٥	٢٦	الطالبة ٢٦	٧٠
١١	الطالبة ١١	٧٥	٢٧	الطالب ٢٧	٧٠

١٢	الطالبة ١٢	٦٠	٢٨	الطالبة ٢٨	٧٠
١٣	الطالب ١٣	٧٠	٢٩	الطالبة ٢٩	٨٠
١٤	الطالبة ١٤	٦٥	٣٠	الطالبة ٣٠	٦٠
١٥	الطالبة ١٥	٦٥	٣١	الطالب ٣١	٨٥
١٦	الطالبة ١٦	٧٥	٣٢	الطالبة ٣٢	٨٥
مجموع					٢٢٩٠
معدل					$= \frac{2290}{32} = 71,56$

من هذه البيانات حصل الطلبة على نتيجة الاختبار القبلي ٦٤,٢٢ ونتيجة الاختبار البعدي ٧١,٥٦.

وقبل تحليل البيانات عن نتيجة الاختبار بـ ت-Test، يريد الباحث أن يقوم باختبار العمل (*uji normalitas*) والاختبار المتجانس (*uji Homogenitas*) باستخدام *spss*. والجدول التالي يتضح على نتيجة اختبار العمل (*uji normalitas*).

الجدول ٤-٨

نتيجة اختبار العمل (*Uji Normalitas*)

Test Of Normality

	Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
	Statistic	Df	Sig.	Statistic	Df	Sig.
Pre-test	.131	32	.174	.949	32	.138
Pos-test	.157	32	.044	.939	32	.072

يشير الجدول السابق أن توزيع البيانات (*Distribusi Data*) (من الاختبار القبلي بمستوى الدلالة (sig) $0.005 < 0.138$) وأن توزيع البيانات (*Distribusi Data*) من الاختبار البعدي بمستوى الدلالة (sig) $0.005 < 0.072$ وهذه تدل على أن البيانات الفائية.

والخطوات التالي يقوم الباحث بالاختبار المتجانس (*Uji Homogenitas*). وأما النتيجة من الاختبار المتجانس (*Uji Homogenitas*) فإن توزيع البيانات (*Distribusi Data*) بمستوى الدلالة (sig) $0.005 > 0.26$ وهذه تدل أ، البيانات المتجانسة. والجدول التالي أشار إليه.

الجدول ٩-٤

نتيجة اختبار المتجانس (*Uji Homogenitas*)

Test of Homogeneity of Variances			
Nilai Siswa			
Levene Statistic	df1	df2	Sig.
1.562	5	26	.206

ومن الجدول ٩-٤ يدل على أن تحصيل الاختبار المتجانس (*Uji Homogenitas*) بمستوى الدلالة (*Sig.*) ($0.000 < 0.206$). فتشير تلك النتيجة إلى أن البيانات متجانسة، ويمكن إجراء اختبار *t* (*uji t*).

الجدول ١٠-٤

نتيجة المعدلة من الاختبار القبلي والاختبار البعدي

Paired Samples Statistics					
		Mean	N	Std. Deviation	Std. Error Mean
Pair 1	Pre-test	64.22	32	10.404	1.839
	Pos-test	71.56	32	7.007	1.239

الجدول ١٠-٤ يدل أن نتيجة الاختبار القبلي ٢٢،٦٤ ونتيجة الاختبار البعدي ٥٦،٧١. والخطوة التالية هي نظر تأثير استخدام وسيلة اللوحة الفلانية بطريقة السمعية الشفوية على

تعليم الكلام باستعمال ت-Test. وتحصيله كما بين الجدول
٤-١٠ الآتي:

الجدول ٤-١١

تحصيل ت-Test

Paired Samples Test									
		Paired Differences					t	df	Sig. (2-tailed)
		Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
					Lower	Upper			
Pair 1	Post-test pre-test	7.344	13.853	2.449	-12.338	-2.349	2.999	31	.005

ومن الجدول السابق يدل على أن تحصيل ت-Test (٩٩٩,٢) ومستوى الدلالة (Sig). ($0.005 < 0.05$) وهذا يدل على أن استخدام الطريقة السمعية الشفهية والوسيلة اللوحة الفلانية تؤدي إلى ترقية قدرة الطلبة في تعليم الكلام.

٢- تحليل بيانات الاستبانة

استجابة الطلبة على استخدام الطريقة السمعية الشفهية باللوحة الفلانية في تعليم الكلام لدعم صحة البيانات من الاستجابة يقوم الباحث بتوزيع ورقة الاستبانة بعد إجراء عملية

تعليم باستخدام الطريقة السمعية الشفهية والوسيلة اللوحة
الفلائية. وأما استجابة الطلبة على استخدام وسيلة اللوحة
الفلائية فتحصيلها في جدول التالي:

الجدول ٤-١٢

استجابة الطلبة على استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الفلائية في تعليم الكلام

البيان على درجة الاستجابة	نتيجة المعدلة	المعيار الانحراف	استجابة الطلبة (النسبة المئوية)				التصريحات	الرق م
			غير موافق	أقل موافق	موافق	موافق جدا		
العليا	٣.٤١	٠.٤٩٩	-	-	١٩ ٥٩.٤ %	١٣ ٤٠.٦%	تعلم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفهية بوسيلة اللوحة الفلائية يجعلني متحمسا للتعلم	١.
العليا	٣.٣٤	٠.٤٨٣	-	-	٢١ ٦٥.٦ %	١١ ٣٤.٤%	تعلم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفهية بوسيلة اللوحة الفلائية شجعني على	٢.

العمل مع الأصدقاء في إكمال المهام في مجموعات							
٣.٣	تعلم مهارة الكلام شجعي على سؤال المدرس عن الجميل والكلمات غير الواضحة	١٣ ٤٠.٦%	١٩ ٥٩.٤%	-	-	٠.٤٩٩	٣.٤١ العليا
٤.٤	تعلم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفهية بوسيلة اللوحة الفلانية أكثر إثارة للاهتمام وليست مملة	١٥ ٤٦.٩%	١٧ ٥٣.١%	-	-	٠.٥٠٧	٣.٤٧ العليا
٥.٥	تعلم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفهية بوسيلة اللوحة الفلانية اجعل المواد	١٠ ٣١.٣%	١٩ ٥٩.٤%	٣ ٩.٤%	-	٠.٦٠٨	٣.٢٢ العليا

							تبدو أكثر واقعية	
العليا	٣.٤٤	٠.٥٠٤	-	-	١٨ ٥٦.٣ %	١٤ %٤٣.٨	تعلم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفهية بوسيلة اللوحة الفلانية فعالا لترقية قدرتي على نطق الكلمات والجمل بشكل صحيح	.٦
العليا	٣.٣٨	٠.٤٩٢	-	-	٢٠ ٦٢.٥ %	١٢ %٣٧.٥	تعلم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفهية بوسيلة اللوحة الفلانية جعل الفصل الدراسي مفعما بالحياة والمرح	.٧
العليا	٣.٣٤	٠.٤٨٣	-	-	٢١ ٦٥.٦ %	١١ %٣٤.٤	تعلم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفهية بوسيلة اللوحة الفلانية	.٨

							يسهل علي ما يقوله المدرس	
العليا	٣.٣٨	٠.٥٥٤	-	١ %٣.١	١٨ ٦٥.٣ %	١٣ %٤٠.٦	تعليم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفهية بوسيلة اللوحة الفلانية يجعلني قادرا على تطبيق المفردات والجمل التي أحصل عليها بعد التعلم في الحياة اليومية.	.٩
العليا	٣.٣٨	٠.٤٥٧	-	-	٢٣ ٧١.٩ %	٩ %٢٨.١	تعليم مهارة الكلام بالطريقة السمعية الشفهية بوسيلة اللوحة الفلانية يسهل علي حفظ وتذكر المفردات بشكل صحيح	.١٠
العليا	٣.٣٧						مجموع	

وقد جهز الباحث في الجدول ٤-١٢ عن تصريحات تمت الإجابة عليها لمعرفة استجابات الطلبة على تعليم اللغة العربية لترقية على مهارة الكلام باستخدام وسيلة اللوحة الفلانية. وفي الجدول السابق نرى أن نتيجة معدلة استجابات الطلبة فهي ٣.٣٧ هذه تدل على أن استجاباتهم تحصل على الدرجة العليا. نظرا إلى البيانات السابقة ورقة الإستبانة لطلبة أن نتيجة النسبة المؤية لإيجابي أكثر من النسبة المؤية لسليبي. ويلخص الباحث عن استجابة الطلبة، أن الطلبة يحبوا تعلم الكلام باستخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة اللوحة الفلانية لأنها غير ممل ويساعدهم على تعبير الجمل الجديدة المفيدة في عملية التعليم والتعلم. وهذا يدل على أن نتيجة معدلة ٣.٣٧ بمعنى أنها تحصل على الدرجة العليا حسب مقياس التفسير (Interpretasi). قد كتب الباحث جدول مقياس التفسير في الجدول ١-٣.

ج- المناقشة

وقام الباحث بالبحث التجريبي في الصف الثامن (١) للمرحلة الثانوية MTsN 2 Aceh Besar . وأما أغراض البحث فهو التعرف على فعالية استخدامها لترقية قدرة الطلبة على مهارة الكلام والتعرف على استجابة الطلبة بـ MTsN 2 Aceh Besar في تعليم الكلام باستخدام الطريقة السمعية الشفهية والوسيلة اللوحة الفلانية. ولمعرفة فعالية استخدام طريقة السمعية الشفهية باللوحة الفلانية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الكلام. فالتحليل الذي استعمله الباحث هو اختبار T . أما من أنواع الاختبارات (T "Test") الذي استعمله الباحث لتحليل البيانات في هذا البحث هو اختبار *Paired Sample Test* لأن المنهج التجريبي الذي قد اختاره الباحث هو التصميمات التمهيدية بشكل تصميم المجموعة الواحدة مع اختبار قبلي وبعدي أو ما يقال في الإنجليزية *one group pre-test post-test design* باستعانة الحاسب على الأدوات الرقمية "SPSS Statistic 22". جرى الباحث عملية التعليم لمدة يومين. وسيتضح الباحث توقيت تجريبي وخطوات التعليم في الجدول ٤-٣.

وأما نتائج في هذا البحث يكون استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة اللوحة الفلانية يكون فعالا لترقية قدرة الطلبة على مهارة الكلام. وهذا يتضح من الاختبار - ت (T-Test) يحصل على النتيجة (٢.٩٩٩) ومستوى الدلالة (Sig) ($0.005 < 0.05$). لذا رأى الباحث أن استخدام وسيلة اللوحة الفلانية مناسبة في تعلم الكلام.

كما ذكر مُجّد كامل الناقة "أن الطريقة السمعية الشفهية هي أن يكون الإنسان قادرا على الإتصال باللغة الأجنبية إلى صياغة مصطلح (سمعي شفهي) ليطلق على طريقة تهدف إلى أتقان مهارة الإستماع والكلام خصوصا. ولما وجد أن تعبير Aural-Oral تعبير محير وغامض وصعب النطق، إفتتح مصطلح Audio Lingual ليطلق على هذه الطريقة".^١

أما استجابة الطلبة باستخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة اللوحة الفلانية في تعليم مهارة الكلام تحصل على

^١ مُجّد كامل الناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات الأخرى، (مكة

استجابة العليا مع نتيجة المعدلة ٣٧,٣ كما ورد في مقياس التفسير إذا كانت نتيجة المعدلة أكثر من ٣٠,١ إلى ٠,٤. فتحصل على درجة العليا (٣٧,٣ < ١,٣). أن الطلبة يحبوا تعلم الكلام باستخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة اللوحة الفلانية لأنها غير ممل ويساعدهم على تعبير الجمل الجديدة المفيدة في عملية التعليم والتعلم.

كما ذكر Sanaky Hujair مزايا اللوحة

الفلانية كما يلي :

- (١) تجعل التعليم والتعلم ممتعة.
- (٢) سهولة الطلبة لتتكم بالغة العربية في الفصل.
- (٣) ينشطة الطلبة في تعليم اللغة العربية.
- (٤) السهل لصق الصور.
- (٥) كفاءة الوقت والطاقة.^٢

² Sanaky Hujair. *Media Pembelajaran Interaktif Inovatif*, (Yogyakarta: Kaukaba. 2011), hal. 63.

د- تحقيق الفرضين

كما ذكر في الفصل الأول أن الفرضين اللذين افترضهما الباحث هما :

(١) الفرض الصفري : إن استخدام وسيلة اللوحة الفلانية بالطريقة السمعية الشفهية غير فعال على مهارة الكلام.

(٢) الفرض البديل : إن استخدام وسيلة اللوحة الفلانية بالطريقة السمعية الشفهية فعال على مهارة الكلام.
 بواسطة تحصيل الإختبار-ت في الجدول ٤-١١ أن نتيجة مستوى الدلالة ($Sig.$) وهو ($0.000 < 0.05$)، وهذا يدل على أن الفرض الصفري (H_0) مردود والفرض البديل (H_a) مقبول أي إن استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة اللوحة الفلانية فعال على مهارة الكلام.

الفصل الخامس

الخاتمة

أ- نتائج البحث

بعد أن يقدم الباحث بالبحث التجري من بداية حتى نهاية فوجد بعض نتائج البحث، منها:

١- إن استخدام وسيلة اللوحة الفلانية بطريقة السمعية الشفهية على مهارة الكلام فعالا اعتمادا على نتائج الاختبار-ت ($T-TEST$) (٩٩٩،٢) ومستوى الدلالة ($sig.$) ($0.0005 < 0.05$).

٢- كانت استجابة الطلبة باستخدام وسيلة اللوحة الفلانية بطريقة السمعية الشفهية على مهارة الكلام تحصل على استجابة العليا مع نتيجة المعدلة ٣،٣٧ كما ورد في مقياس التفسير إذا كانت نتيجة المعدلة أكثر من ٣،١ إلى ٠،٤ فتحصل على درجة العليا ($1.3 < 3.37$).

ب- الإقتراحات

اعتمد على الظواهر السابقة يقدم الباحث الإقتراحات الآتية:

- ١- ينبغي للمعلم أن يعلم بالطريقة والوسيلة التعليمية المناسبة والجذابة في تعليم وتعلم الكلام.
- ٢- ينبغي للمعلم أن يختار الوسيلة المناسبة كالوسيلة اللوحة الفلانية لنيل الأهداف من عملية تعليم اللغة العربية خصوصا تعليم وتعلم الكلام.
- ٣- ينبغي على قارئین الذين يقرؤون هذا البحث أن يتفضلوا بالنقد، إذا وجدوا فيها خطأ أو نقصا فيصلحوا هذه العيوب حتى يكون هذا البحث كاملا مفيدا للباحثين الآخرين والقارئین جميعا.

المراجع

أ- المراجع العربية

ابن منظور، ٢٠٠٣، لسان العرب، الجزء السابع، القاهرة:
دار صادر.

أحمد خير كاظم، ١٩٧٩، الوسيلة التعليمية، القاهرة: دار
النهضة.

أحمد زهدي محضر، ١٩٩٦، قاموس العصرى عربى-
إندونيسى، Bandung: Multi Karya Grafik

أحمد عبده، مداخيل تعليم اللغة العربية، مكة المكرمة:
جامعة أم القرى.

أحمد فؤاد محمود عليان، ١٩٩٢، المهارة اللغوية ماهيتها
وطرائق تدريسها، الرياض: دار المسلم.

أزهر ارشد، ١٩٩٨، مدخل إلى طرق تعليم اللغة
الأجنبية لمدرس اللغة العربية، أجوع فندع:
مطبخ الأحكام.

البستاني وآخرون، ١٩٨٢، المنجد في اللغة والاعلام،
مصر: دار المعارف.

بخاري مسلم، ٢٠٠٧، المدخل إلى علم اللغة، جامعة
الرائزي: دار السلام.

بيتي دوي فراتيوي، ٢٠١٢، فعالية استخدام الطريقة
السمعية الشفهية في تعليم مهارة الكلام بحث
تجريبي مدرسة السلفية الشافعية المتوسطة
الإسلامية تبوئرنج جومبانج، رسالة ماجستير
غير منشور، بمالانج جامعة مولانا مالك إبراهيم
الاسلامية.

رشدي أحمد طعيمة، ١٩٨٩، تعليم العربية لغير الناطقين
بها مناهجة وأساليب، الرياض: أيسيكو منشورات
المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة

سام عمار، ١٤٣٣، إتجاهات حديثة في تدريس اللغة
العربية، لبنان: مؤسسة الرسالة

سلمى بنت محمود، ٢٠١٩، المدخل إلى تعليم اللغة
العربية، بندا أتشية : الرايزي فرس.

عبد العليم إبراهيم، ١١١٩، الموجة الفني لمدرس اللغة
العربية، الطبعة العاشرة، القاهرة: دار المعارف.

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، ٢٠١١، إضاءات لمعلمي
اللغة العربية لغير الناطقين بها، الرياض: فهرسة
مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر.

علي سامي الحلاق، ٢٠١٠، المراجع في تدريس مهارات
اللغة العربية وعلومها، طرابلس - لبنان:
المؤسسة الحديثة للكتاب.

لويس معلوف، ١٩٨٣، المنجد في اللغة والأعلام، الطبعة
الثامنة والعشرون، بيروت: دار المشرق.

مُحَمَّد إسماعيل صيني، ١٩٩١، دليل المعلم إلى استخدام
الصور والبطاقات في تعليم العربية، رياض:
مكتب التربية العربي لدول الخليج.

محمود السمان، ١٩٨٢، التوجيه في تدريس اللغة العربية
مصر: دار المعارف.

مُحَمَّد علي الخوالي، ١٩٨٣، أساليب تدريس اللغة العربية،
الرياض: المملكة العربية السعودية.

محمود كامل الناقة، ١٩٨٥، تعليم اللغة العربية للناطقين
بلغات أخرى، مكة المكرمة: جامعة أم القرى.

ب- المراجع الإندونيسية

- Arsyad, Azhar. 2003. *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Cecep Kustandi dkk.2013. *Pengembangan Media Pembelajaran*. Bogor: Ghalia Indonesia.
- GINANJAR, ANJAR. 2013. *Metode Pembelajaran Audio- Lingual*.
<http://aginista.blogspot.com/2013/01/20/metode-pembelajaran.html>. Diakses pada 10 Juli 2021.
- Hermawan, Acep. 2011. *Metodelogi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: Remaja Rosda karya.
- SANAKY, HUJAIR. 2011. *Media Pembelajaran Interaktif Inovatif*. Yogyakarta: Kaukaba.
- SUKIMAN. 2012. *Pengembangan Media Pembelajaran*. Yogyakarta: Pedagogia.
- YUSUF, TAYAR dan ANWAR SYAIFUL. 1998. *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*. Jakarta: Garfindo.
- ZULKIFLI.2011. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab Konvensional dan Kontemporer*, cet I. Pekanbaru :Zafana Publishing.

SURAT KEPUTUSAN DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

NOMOR: D-113301.0001.1/PTK-F.01.0001.2021

TENTANG:

**PENGANGKATAN PEMBIMBING SKRIPSI MAHASISWA FAKULTAS TARIYAH DAN KEGURUAN
UIN AR-RANIRY BANDA ACEH**

DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

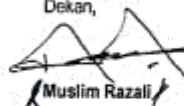
- Menimbang :**
- bahwa untuk kelancaran bimbingan skripsi dan ujian munaqasyah mahasiswa pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh maka dipandang perlu menunjuk pembimbing skripsi tersebut yang dituangkan dalam Surat Keputusan Dekan;
 - bahwa saudara yang tersebut namanya dalam surat keputusan ini dipandang cakap dan memenuhi syarat untuk diangkat sebagai pembimbing skripsi
- Mengingat :**
- Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003, tentang Sistem Pendidikan Nasional;
 - Undang-Undang Nomor 14 Tahun 2005, tentang Guru dan Dosen;
 - Undang-Undang Nomor 12 Tahun 2012, tentang Sistem Pendidikan Tinggi;
 - Peraturan Pemerintah No. 74 Tahun 2012 tentang Perubahan atas Peraturan Pemerintah RI Nomor 23 Tahun 2005 tentang Pengelolaan Keuangan Badan Layanan Umum;
 - Peraturan Pemerintah Nomor 4 Tahun 2014 tentang Penyelenggaraan Pendidikan Tinggi dan Pengelolaan Perguruan Tinggi;
 - Peraturan Presiden Nomor 64 Tahun 2013, tentang Perubahan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh menjadi Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh;
 - Peraturan Menteri Agama RI Nomor 12 Tahun 2014, tentang Organisasi & Tata Kerja UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
 - Peraturan Menteri Agama RI Nomor 21 Tahun 2015, tentang Statuta UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
 - Keputusan Menteri Agama Nomor 492 Tahun 2003, tentang Pendelegasian Wewenang Pengangkatan, Pemindahan, dan Pemberhentian PNS di Lingkungan Depag, RI;
 - Keputusan Menteri Keuangan Nomor 293/KMK.05/2011 tentang Penetapan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh pada Kementerian Agama sebagai Instansi Pemerintah yang Menerapkan Pengelolaan Badan Layanan Umum;
 - Keputusan Rektor UIN Ar-Raniry Nomor 01 Tahun 2015, tentang Pendelegasian Wewenang Kepada Dekan dan Direktur Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan UIN Ar-Raniry Banda Aceh.
- Memperhatikan :** Keputusan Sidang/Seminar Proposal Skripsi Prodi PBA tanggal Jum'at, 6 Agustus 2021

MEMUTUSKAN

- Menetapkan :**
- PERTAMA :**
- Menunjuk Saudara:
- Drs. Asyraf Muzaffar, M.Eval sebagai pembimbing pertama
 - Fajriah, MA sebagai pembimbing kedua
- Untuk membimbing skripsi :
- Nama : Siddiq Muharraf
- NIM : 180202075
- Program Studi : PBA
- Judul Skripsi : استخدام الطريقة السمعية الشفهية باللوحة الفلاية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الكلام
"MTsN 2 Aceh Besar دراسة تجريبية"

- KEDUA :** Surat Keputusan ini berlaku sampai akhir semester Ganjil Tahun Akademik 2021 -2022
- KETIGA :** Surat Keputusan ini berlaku sejak tanggal ditetapkan dengan ketentuan bahwa segala sesuatu akan dirubah dan diperbaiki kembali sebagaimana mestinya, apabila kemudian hari ternyata terdapat kekeliruan dalam surat keputusan ini.

Ditetapkan di : Banda Aceh
Pada tanggal : 09 Agustus 2021
An. Rektor
Dekan,


Muslim Razali

Tembusan

- Rector UIN Ar-Raniry di Banda Aceh;
- Ketua Prodi Pendidikan Bahasa Arab;
- Pembimbing yang bersangkutan untuk dimaklumi dan dilaksanakan;
- Yang bersangkutan.



**KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN**

Jl. Syekh Abdur Rauf Kopelma Darussalam Banda Aceh
Telepon : 0651- 7557321, Email : uin@ar-raniry.ac.id

Nomor : B-17470/Un.08/FTK.1/TL.00/12/2021
Lamp : -
Hal : *Penelitian Ilmiah Mahasiswa*

Kepada Yth,
Kepala Kantor Kementerian Agama Kabupaten Aceh Besar : Kepala Sekolah MTsN 2 Aceh Besar

Assalamu'alaikum Wr.Wb.
Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry dengan ini menerangkan bahwa:

Nama/NIM : **SIDDIQ MUHARRAL / 180202075**
Semester/Jurusan : **VII / Pendidikan Bahasa Arab**
Alamat sekarang : **Jl. Laks. Malahayati Gampoeng Kajhu Kecamatan Baitussalam Kabupaten Aceh Besar**

Saudara yang tersebut namanya diatas benar mahasiswa Fakultas Tarbiyah dan Keguruan bermaksud melakukan penelitian ilmiah di lembaga yang Bapak pimpin dalam rangka penulisan Skripsi dengan judul *Istikhdam at-Thariqah Sam'iyah As-Syafahiyyah bi Lauhah al- Falaniyah Litarqiyati Qudrati tt-Thalabah 'Ala Maharatil Kalam (Dirasah Tajribiyyah bi MTsN 2 Aceh Besar)*

Demikian surat ini kami sampaikan atas perhatian dan kerjasama yang baik, kami mengucapkan terimakasih.

Banda Aceh, 08 Desember 2021
an. Dekan

Wakil Dekan Bidang Akademik dan Kelembagaan,



Berlaku sampai : 02 Januari
2022

Dr. M. Chalis, M.Ag.



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KABUPATEN ACEH BESAR

Jalan Bupati Bachtar Panglima Polem, SH. Telp. 0651-92174, Fax 0651-92497
Kota Jantho – 23911

email : kabacehbesar@kemenag.go.id

Kota Jantho, 09 Desember 2021

Nomor : B- 1786/KK. 01.04/PP.00.03/12/2021
Lampiran : -
Perihal : Mohon Bantuan dan Izin Mengumpulkan Data
Penyusunan Skripsi

Kepada Yth.

Kepala MTsN 2 Aceh Besar

di –

Tempat

Sehubungan dengan surat Wakil Dekan Bidang Akademik dan Kelembagaan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh, Nomor: B-17470/Un.08/FTK-I/TL.00/12/2021 tanggal 08 Desember 2021 perihal sebagaimana tersebut dipokok surat, maka dengan ini memberi izin kepada mahasiswa/i yang tersebut namanya dibawah ini :

Nama : Siddiq Muharral
NIM : 180202075
Pogram Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Untuk melakukan pengumpulan data dalam rangka penyusunan Skripsi untuk menyelesaikan studinya pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh, di MTsN 2 Aceh Besar dengan judul Skripsi:

"Istikhdam at-Thariqah Sam'iyah As-Syafahiyyah bi Lauhah al-Falaniyah litarqiyati Qudrati tt-Thalabah 'Ala Maharatil (Dirasah Tajribiyyah bi MTsN 2 Aceh Besar)".

Atas bantuan dan kerja samanya kami ucapkan terima kasih.

An.Kepala,
Kasubbag Tata Usaha



Khalid Wardana

Tembusan:

1. Dekan Fakultas Tarbiyah UIN Ar-Raniry
2. Mahasiswa ybs



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
MADRASAH TSANAWIYAH NEGERI 2 ACEH BESAR**

Jl. Tgk. Glee Iniem Tungkob - Darussalam Aceh Besar 23373
Telepon (0651) 7555634 ; Faksimile(0651) 7411184
Situs mtsntungkob@blogspot.com Email : mtsntungkob@gmail.com

SURAT KETERANGAN PENELITIAN

Nomor :B./Mts.01.04.3/KP.01.2/01/2022

Kepala Madrasah Tsanawiyah Negeri 2 Aceh Besar dengan ini menerangkan kepada :

N a m a : Siddiq Muharral
N I M : 180202075
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Telah selesai melaksanakan tugas mengumpulkan data untuk menyusun data skripsi dengan judul “ *Istikhdam at-Thariqah Sam’iyyah As-Syafahiyyah bi Lauhah al-Falaniyah Litarqiyati Qudrati tt-Thalabah ‘Ala Maharati Kalam (Dirasah Tajribiyyah bi MTsN 2 Aceh Besar)* ” mulai tanggal 03 Januari s/d 04 Januari 2022 pada Madrasah Tsanawiyah Negeri 2 Aceh Besar, sesuai dengan surat Kepala Kantor Kementerian Agama Kabupaten Aceh Besar Nomor : B-1786/KK.01.04/PP.00.03/12/2021 tanggal 09 Desember 2021

Demikianlah surat keterangan ini dibuat agar dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Tungkob, 04 Januari 2022

Kepala



Sudirman M. S. Ag

Nip. 196908121997031002

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)

Satuan Pendidikan : MTsN 2 Aceh Besar
Mata Pelajaran : Bahasa Arab
Materi : المهنة
Kelas : VIII 1
Materi Pokok : BERBICARA/ MAHARAH
KALAM
Alokasi Waktu : 3 x 40 menit

A. Kompetensi Inti

KI-1 : Menghargai dan menghayati ajaran agama yang dianutnya

KI-2 : Menghargai dan menghayati perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli, (toleransi, Gotong Royong), santun, percaya diri dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadaanya

KI-3 : Memahami dan menerapkan pengetahuan (faktual, konseptual, dan prosedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata

KI-4 : Mengolah, menyaji dan menalar dalam ranah konkret (menggunakan, mengurai, merangkai, memodifikasi dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai dengan yang dipelajari di sekolah dan sumber lain yang semua dalam sudut pandang/ teori

B. Kompetensi Dasar dan Indikator

Kompetensi Dasar	Indikator Pencapaian Kompetensi
4.1 Mendemonstrasikan ungkapan informasi lisan dan tulisan sederhana tentang topik: المهنة Dengan memperhatikan struktur teks dan unsur kebahasaan yang benar dan sesuai konteks terkait : (أن + فعل المضارع)	4.1.1 Mengungkapkan kalimat sederhana bahasa Arab yang berkaitan dengan المهنة secara lisan Yang mengandung struktur (أن، + فعل المضارع)

C. Materi Pembelajaran

- Teks Bacaan Tentang المهنة

D. Pendekatan Metode Pembelajaran

- Pendekatan : Pendekatan Ilmiah (*scientific*)
- Metode :
 - *Sam'iyah Syafahiyyah* (Audio Lingual)
 - *Munaqasyah*

E. Media, Alat, dan Sumber Pembelajaran

- Media : Kertas Bergambar dan Papan Flanel
- Alat :
 - Poster/Kertas Bergambar
 - Lem Double Tape
 - Gunting
- Sumber belajar :
 - Kementerian agama Republik Indonesia, 2015, Bahasa Arab, Semarang, Karya Toha Putra
 - Kamus Ma'ani
 - Kementerian Agama Republik Indonesia, 2020, Bahasa Arab, Jakarta, Direktorat Jenderal Pendidikan Islam

F. Langkah-langkah Kegiatan Pembelajaran

No.	Kegiatan Pembelajaran	Waktu
1.	Pendahuluan • Guru mengucapkan salam dan berdoa bersama untuk memulai pembelajaran. • Guru memeriksa kehadiran, kerapian	10 menit

No.	Kegiatan Pembelajaran	Waktu
	berpakaian, posisi tempat duduk disesuaikan dengan kegiatan pembelajaran. • Guru melakukan apersepsi - Guru menanyakan siswa apakah sebelumnya sudah mengetahui tentang materi yang terkait dengan المهنة - Guru menyuruh siswa untuk menyebutkan semua jenis profesi yang siswa ketahui dalam kehidupan sehari-hari. - Guru menanyakan kepada siswa apa profesi dari orang tua mereka - Guru menyuruh siswa mendeskripsikan secara umum terkait profesi orang tua mereka. • Guru memberikan motivasi kepada siswa terkait materi yang diberikan dengan pengalaman siswa sehari-hari. • Guru menyampaikan tujuan pembelajaran. • Guru menjelaskan langkah-langkah	

No.	Kegiatan Pembelajaran	Waktu
	pembelajaran.	
2.	Inti 1. Mengamati • Siswa mengamati gambar yang ada di papan flanel terkait topik المهنة • Guru Mengucapkan kosa kata/kalimat yang ada di papan flanel • Siswa mendengar bacaan kosa kata/kalimat yang dilafalkan guru Dan mengulang kembali secara lisan apa yang telah didengar secara berulang. 2. Menanya • Melakukan tanya jawab sederhana terkait topik yang dipelajari. • Memastikan bahwa peserta didik telah memahami arti kata/kalimat, yaitu dengan menanyakan apakah peserta didik benar-benar memahami makna ungkapan terkait topik المهنة • Menjawab pertanyaan-pertanyaan lisan yang diajukan lawan bicara seperti percakapan 3. Mengeksplorasi • Guru memberikan LKPD kepada siswa	50 menit

No.	Kegiatan Pembelajaran	Waktu
	- Siswa berdiskusi dengan teman sebangku untuk menyelesaikan LKPD yang diberikan Guru 4. Mengasosiasi - Siswa diajak untuk mendiskusikan tentang bunyi kata, frase dan kalimat terkait LKPD dibawah bimbingan dan arahan guru. 5. Mengkomunikasikan - Siswa Mempresentasikan hasil kerja mereka.	
3.	Penutup - Siswa menyimpulkan materi pembelajaran dibawah bimbingan guru. - Guru memberikan penguatan terhadap kesimpulan yang disimpulkan oleh siswa. - Guru memberikan evaluasi - Guru melakukan refleksi kepada siswa tentang pembelajaran pada pertemuan tersebut. - Guru menginformasikan tentang materi yang akan dipelajari pada pertemuan selanjutnya. - Guru menutup pembelajaran dengan	15 menit

No.	Kegiatan Pembelajaran	Waktu
	do'a dan hamdalah kemudian mengucapkan salam.	

G. Tujuan Pembelajaran

Dengan kegiatan mengamati, menanya, mengumpulkan informasi, mengasosiasi serta mengkomunikasikan materi tentang المهنة siswa dapat mengidentifikasi bunyi huruf, kata, frase dan kalimat berbahasa arab yaitu dengan meniru, menyebutkan serta mempraktekkan ungkapan melalui bunyi kata, frase dan kalimat berbahasa arab sesuai topik المهنة dengan memperhatikan struktur (أن + فعل المضارع)

H. PENILAIAN

1. Sikap Sosial

a. Teknik Penilaian

Penilaian antar teman

No	Aspek Penilaian	Pilihan Jawaban				Skor
		Sl	Sr	KK	TP	
1	Antusiasme dalam belajar					
2	Bertanggung jawab/					

	perduli					
3	Percaya diri dalam berinteraksi					
4	Menghargai orang lain					
5	Santun					
Jml						

Keterangan :

Sl : Selalu

Sr : Sering

KK : Kadang-Kadang

TP : Tidak Pernah

No	Keterangan	Jumlah Skor
1	Baik sekali/ Selalu	70-100
2	Baik/ sering	46-69
3	Cukup/ kadang-kadang	0-45

Penskoran nilai : jumlah skor ÷ 5 x 100

2. Aspek Keterampilan

a. Rubrik Penilaian Maharah Kalam /Hiwar

Rubrik Penilaian Maharah Kalam /Hiwar

KRITERIA	SKOR	INDIKATOR
Penggunaan Mufradat	4	Sangat tepat
	3	Cukup Tepat
	2	Kurang Tepat
	1	Tidak Tepat
Intonasi	4	Sangat Sesuai
	3	Cukup Sesuai
	2	Kurang Sesuai
	1	Tidak Sesuai
Kesesuaian Struktur Tarkib	4	Sangat Sesuai
	3	Cukup Sesuai
	2	Kurang Sesuai
	1	Tidak Sesuai
Kelancaran	4	Sangat Lancar
	3	Cukup Lancar

	2	Kurang Lancar
	1	Tidak Lancar
Makhraj	4	Sangat Tepat
	3	Cukup Tepat
	2	Kurang Tepat
	1	Tidak Tepat
Kesesuaian Isi Teks Dengan Materi	4	Sangat Sesuai
	3	Cukup Sesuai
	2	Kurang Sesuai
	1	Tidak Sesuai
Total Skor	24	

$$\text{Nilai} = \frac{\text{Skor yang diperoleh} \times 100}{\text{Skor Maksimum}}$$

**Mengetahui Kepala Madrasah
Tungkob, 03 Januari 2022**



Sudirman M, S.Ag
NIP.196908121997031002

Guru Mapel



Siddiq Muharral
NIM :180202075

Bahan Ajar :

أَصْحَابُ الْمِهْنَةِ

(أ)

أَنَا أَحْمَدُ أَمِين، أَنَا الْآنَ فِي الْمَكْتَبَةِ. أَنَا أَحِبُّ أَنْ أَقْرَأَ الْكِتَابَ عَنْ
أَصْحَابِ الْمِهْنَةِ. وَهُمْ الْفَلَّاحُ وَالْبَائِعُ وَالْمُهَنْدِسُ وَالشُّرْطِيُّ
وَالطَّبِيبُ وَغَيْرُهُمْ. هَذَا فَلاَحٌ، الْفَلَّاحُ يَزْرَعُ النَّبَاتَاتِ وَيُوفِّرُ لَنَا
الْمَوَادَّ الْغِذَائِيَّةَ بِإِنْتاجِهَا. وَالْآخَرُ: بَائِعٌ، هُوَ يُوفِّرُ لَنَا الْمَوَادَّ
الْغِذَائِيَّةَ أَيْضًا بِبَيْعِهَا فِي السُّوقِ.

(ب)

وثالثهم : مُهَنْدِسٌ، هُوَ يَبْنِي الْمَبَانِي وَالشُّوَارِعَ وَيَصْنَعُ
السَّيَّارَاتِ لِنَقْلِ هَذِهِ الْبَضَائِعِ.

والرَّابِعُ : شُرْطِيٌّ، هُوَ يُنْظِمُ الْمُرُورَ وَيَحَافِظُ عَلَى الْأَمْنِ
والْخَامِسُ : طَبِيبٌ، هُوَ يُعَالِجُ الْمَرْضَى وَيُوفِّرُ لَنَا الصِّحَّةَ
وَالْعَافِيَةَ

وَالسَّادِسُ : كَنَّاسٌ، هُوَ يَعْمَلُ وَيُوفِّرُ لَنَا التَّنَظَافَةَ الصِّحَّةَ
وَالْعَافِيَةَ

وَالسَّابِعُ : مُدَرِّسٌ، هُوَ هُوَ يُدَرِّسُ الطُّلَابَ وَالطَّالِبَاتِ

(ج)

أُحِبُّ أَنْ أَقْرَأَ كِتَابًا عَنْ أَصْحَابِ الْمِهْنَةِ. وَهُمْ الْفَلَاحُ وَبَائِعُ
وَالْمُهَنْدِسُ وَالشُّرْطِيُّ وَالطَّبِيبُ وَغَيْرُهُمْ.
هَذَا فَلَاخٌ هُوَ يُرِيدُ أَنْ يَزْرَعَ التَّبَاتَاتِ وَيُحِبُّ أَنْ يَوْقِرَ لَنَا الْمَوَادَّ
الْغَذَائِيَّةَ.

وَالْآخَرُ : بَائِعٌ، هُوَ يُرِيدُ أَنْ يَوْقِرَ الْمَوَادَّ الْغَذَائِيَّةَ، وَيُحِبُّ أَنْ
يَبِيعَهَا فِي السُّوقِ.

ثَالِثُهُمْ : مُهَنْدِسٌ، هُوَ يُرِيدُ أَنْ يَبْنِيَ الشُّوَارِعَ وَالْجُسُورَ.
وَيَسْتَطِيعُ أَنْ يَصْنَعَ السَّيَّارَاتِ لِنَقْلِ البَضَائِعِ.

وَالرَّابِعُ : شُرْطِيٌّ، هُوَ يُمْكِنُ أَنْ يُنْظَمَ الْمُرُورَ، وَيُحِبُّ أَنْ يَوْقِرَ
الْأَمْنُ فِي الشُّوَارِعِ.

وَخَامِسُهُمْ : طَبِيبٌ، هُوَ يُمْكِنُ أَنْ يُعَالِجَ الْمَرْضَى، وَيُحِبُّ أَنْ يَوْقِرَ
لِلْجَمِيعِ الصِّحَّةَ وَالْعَافِيَةَ. وَمِنَ الطُّلَّابِ مَنْ يُحِبُّ أَنْ يَكُونَ
طَبِيبًا أَوْ مُهَنْدِسًا أَوْ تَاجِرًا غَنِيًّا أَوْ فَلَّاحًا نَاجِحًا. وَالْجَمِيعُ يَحِبُّونَ
أَنْ يَكُونُوا نَافِعِينَ لِدِينِهِمْ وَبِلَادِهِمْ.

Lembar Kerja Peserta Didik Profesi (Al-Mihnah)

Nama Kelompok :

Kelas/ Semester : VIII 1/I

Pembelajaran Ke : 1

Tema : Al-Mihnah

a. Indikator

4.1.1 Mengungkapkan kalimat sempurna bahasa
bahasa arab yang berkaiatan dengan المهنة
secara lisan dan tertulis.

b. Tujuan

Siswa mampu mengungkapkan kalimat sempurna
bahasa Arab yang berkaitan dengan المهنة secara
lisan secara baik dengan memperhatikan struktur (أن
+ الفعل المضارع).

Langkah-langkah dalam mengerjakan LKPD !!!

1. Bacalah Hiwar di bawah ini dengan teliti
2. Perhatikan kata yang dikosongkan
3. Diskusikan bersama teman sebangkumu terkait kata yang dikosongkan.
4. Perhatikan penggunaan kata kerja (fi'il Mudhari') setelah di bubuhkan kata (أن)

5. Setelah mengisi semua kata yang kosong, bacalah teks hiwar di depan kelas dengan suara yang nyaring bersama teman sebangkumu!!!

الحوَارُ بَيْنَ أَحْمَدَ وَ مُوسَى :

أحمد : يَا مُوسَى أَنْظِرْ إِلَى هَذِهِ صُورَةٍ أُسْرَتِي!!

موسى : نَعَمْ، مَنْ هَذَا يَا أَحْمَدُ؟

أحمد : هَذَا أَبِي هُوَ شُرْطِيٌّ.

موسى : مَا يَفْعَلُ أَبُوكَ يَا أَحْمَدُ؟

أحمد : يَفْعَلُ أَنْ _____ الْمُرُورَ

موسى : وَهَذَا، مَنْ هُوَ؟

أحمد : هَذَا عَمِّي. هُوَ فَلَّاحٌ. يَعْمَلُ فِي الْمَرْعَةِ.

موسى : مَا يَفْعَلُ عَمُّكَ يَا أَحْمَدُ ؟

أحمد : يَفْعَلُ أَنْ _____ النَّبَاتَاتِ وَالرُّزَّ وَغَيْرَهَا

موسى : وَهَذَا، مَنْ هُوَ؟

أحمد : هُوَ أَخِي الْكَبِيرُ. هُوَ الطَّيِّبُ فِي الْمُسْتَشْفَى. وَهُوَ

يَفْعَلُ أَنْ _____ الْمَرْضَى هُنَاكَ.

موسى : هَلْ هَذَا جَدُّكَ يَا أَحْمَدُ؟

أحمد : نَعَمْ يَا مُوسَى. هُوَ الْكَنَّاسُ فِي الشَّوَارِعِ. هُوَ يَفْعَلُ أَنْ — هُنَاكَ.

موسى : هَلْ أَنْتَ لَاعِبُ كُرَةِ الْقَدَمِ؟

أحمد : نَعَمْ يَا مُوسَى، أَنَا لَاعِبُ الْكُرَةِ. وَأَنَا أَفْعَلُ أَنْ — بِالْكُرَةِ فِي الْمَلْعَبِ الْوَاسِعِ.

موسى : مُتَنَزِّعٌ يَا أَحْمَدُ، شُكْرًا. إِلَى اللَّقَاءِ.

أحمد : مَعَ السَّلَامَةِ.



Instrumen Penelitian

Soal Tes :

Nama Siswa :

Kelas : VIII 1

Buatlah Karangan yang menceritakan tentang profesi (boleh profesi orang tua atau anggota keluarga) bersama dengan seorang teman mu dan pilihlah salah satu jenis profesi yang akan kamu deskripsikan dalam kehidupan sehari-hari, lalu ceritakan di depan kelas secara bergantian dengan teman mu !!!!

الإِخْتِبَارُ الْقَبْلِي



Instrumen Penelitian

Soal Tes :

Nama Siswa :

Kelas : VIII 1

Buatlah Karangan yang menceritakan tentang profesi (boleh profesi orang tua atau anggota keluarga) bersama dengan seorang teman mu dan pilihlah salah satu jenis profesi yang akan kamu deskripsikan dalam kehidupan sehari-hari, lalu ceritakan di depan kelas secara bergantian dengan teman mu !!!!

الإختبارُ البَعْدِي



Rubrik Penilaian Maharah Kalam/ Hiwar

Kriteria	Skor	Indikator
Penggunaan Mufradat	4	Sangat tepat
	3	Cukup Tepat
	2	Kurang Tepat
	1	Tidak Tepat
Intonasi	4	Sangat Sesuai
	3	Cukup Sesuai
	2	Kurang Sesuai
	1	Tidak Sesuai
Kesesuaian Struktur Tarkib	4	Sangat Sesuai
	3	Cukup Sesuai
	2	Kurang Sesuai
	1	Tidak Sesuai
Kelancaran	4	Sangat Lancar
	3	Cukup Lancar
	2	Kurang Lancar
	1	Tidak Lancar

Makhraj	4	Sangat Tepat
	3	Cukup Tepat
	2	Kurang Tepat
	1	Tidak Tepat
Kesesuaian Isi Teks Dengan Materi	4	Sangat Sesuai
	3	Cukup Sesuai
	2	Kurang Sesuai
	1	Tidak Sesuai
Total Skor	24	

$$\text{Nilai} = \frac{\text{Skor Yang diperoleh} \times 100}{\text{Skor Maksimum}}$$

**Kuesioner/ Angket Respon Siswa Dalam Belajar
Bahasa Arab Dengan Menggunakan Metode
Sam'iyah Syafahiyah Dan Media Papan
Flannel
Di MTsN 2 Aceh Besar**

Nama :

Kelas : VIII 1

Petunjuk :

Bacalah pernyataan dibawah ini dengan cermat dan teliti, berilah tanda centang (✓) pada salah satu kolom yang menurutmu jawabannya paling tepat dan sesuai.

Keterangan :

SS : Sangat Setuju

S : Setuju

TS : Tidak Setuju

STS : Sangat Tidak Setuju

No	Pernyataan	SS	S	TS	STS
	Pembelajaran <i>maharah kalam</i> dengan metode <i>Sam'iyah Syafahiyah</i> dan Media Papan Flanel untuk membuat saya semangat				

	dalam belajar.				
	Pembelajaran <i>maharah kalam</i> dengan metode <i>Sam'iyah Syafahiyah</i> dan Papan Flanel mendorong saya untuk bekerjasama dengan teman dalam menyelesaikan tugas secara berkelompok.				
	Pembelajaran <i>maharah kalam</i> mendorong saya untuk bertanya tentang kalimat dan kata yang kurang jelas kepada guru.				
	Pembelajaran <i>maharah kalam</i> dengan metode <i>sam'iyah syafahiyah</i> dan papan flanel lebih menarik dan tidak membosankan.				
	Pembelajaran <i>maharah kalam</i> dengan metode <i>Sam'iyah Syafahiyah</i> dan Papan Flanel menjadikan				

	materi semakin terasa nyata.				
	Pembelajaran <i>maharah kalam</i> dengan metode <i>Sam'iyah Syafahiyah</i> dan papan flanel dapat meningkatkan kemampuan saya untuk melafalkan kata dan kalimat dengan baik dan benar.				
	Pembelajaran <i>maharah kalam</i> dengan metode <i>Sam'iyah Syafahiyah</i> dan Papan Flanel membuat suasana kelas menjadi hidup dan menyenangkan.				
	Pembelajaran <i>maharah kalam</i> dengan metode <i>Sam'iyah Syafahiyah</i> dan Papan Flanel memudahkan saya memahami apa yang disampaikan guru.				
	Pembelajaran <i>maharah kalam</i> dengan metode <i>Sam'iyah Syafahiyah</i> dan Papan Flanel menjadikan saya mampu mengaplikasikan kosa kata dan kalimat yang saya peroleh setelah pembelajaran				

	dalam kehidupan sehari-hari.				
	Pembelajaran <i>maharah kalam</i> dengan metode <i>Sam'iyah Syafahiyah</i> dan papan flanel memudahkan saya untuk menghafal dan mengingat kosa kata dan kalimat bahasa arab dengan baik dan benar.				



أنشطة الطلبة أثناء إجراء تعليم مهارة الكلام باستخدام
الطريقة السمعية الشفهية باللوحة الفلانية



الإختبار القبلي



المدرس يشرح مادة بوسيلة الفلانية



الإختبار البعدي



تجيب الطلبة الإستهانة



صورة الجماعة



وسيلة اللوحة الفلانية

السيرة الذاتية



أولا : البيانات الشخصية

- ١- الإسم الكامل : صديق محرّل
- ٢- رقم القيد : ١٨٠٢٠٢٠٧٥
- ٣- مكان وتاريخ الميلاد : أتشيه الجنوبية، ٩ سبتمبر ٢٠٠٠
- ٤- الجنس : الذكور
- ٥- الدين : الإسلام
- ٦- الجنسية : إندونيسيا
- ٧- الحالة الإجتماعية : غير متزوج
- ٨- العنوان : Desa Madat, Kec. Samadua
- ٩- العمل : طالب
- ١٠- البريد الإلكتروني : siddiqmuharal73@gmail.com
- ١١- اسم الأب : يوني أرمان
- ١٢- العمل : فلاّح
- ١٣- اسم الأم : جوسني

١٤ - العمل : رتبة البيت

١٥ - العنوان : Desa Madat, Kec. Samadua, :

Kab. Aceh Selatan



ثانيا : خلفية التعليم

١- روضة الأطفال : (TK Kasih Bunda Tahun : 2004-2006)

٢- المدرسة الابتدائية : (SD Negeri Air Sialang : Tahun 2006-2012)

٣- المدرسة المتوسطة : (SMP Negeri 3 Samadua : Tahun 2012-2015)

٤- المدرسة الثانوية : (MA Negeri 1 Aceh Selatan : Tahun 2015-2018)

٥- قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين
بجامعة الرانيزي الإسلامية الحكومية بندا أتشيه، سنة
٢٠١٨.

